

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 76 (1958)
Heft: 128

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 128 Bern, Donnerstag 5. Juni 1958

76. Jahrgang — 76^e année

Berne, jeudi 5 juin 1958 N° 128

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 80
im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich
Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-
Regie: Publicitas AG. — Insertionsstar: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum;
Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 80
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse:
un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.;
étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces:
Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger:
30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di
fabbrica e di commercio 170145-170174.
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Antrag betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für das schweizerische Coiffeurgewerbe.
— Requête concernant la convention collective nationale des coiffeurs. — Domanda
concernente il contratto collettivo di lavoro per il mestiere del parucchiere nella
Svizzera.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Nigerien: Einfuhrvorschriften. — Nigéria: Prescriptions d'importation.
«Netto-Volkseinkommen der Schweiz 1957: 26,9 Mrd. Fr.» (Auszug aus der «Volkswirtschaft» Nr. 5).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Auftruf — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Genußscheine der Schweizerischen Volksbank, lautend auf den Inhaber, ohne Nominalwert, Nrn. 3243/6, 30540/41, 53439/40, 56878/4 und 121619, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie als kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 28. Mai 1958.

(324¹)

Der Gerichtspräsident III: Hilfiger.

Der unbekannte Inhaber der fünf Obligationen der Schweizerischen Volksbank, 3 1/2 %, Nrn. 25943-46 und 25949, von nom. je Fr. 1000, mit Jahrescoupons per 18. April 1958 und ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 4. Juni 1958.

Der Gerichtspräsident III:
Hilfiger.

Vermisst wird der Schuldbrief vom 27. Juni 1926, Beleg I/2197, von Fr. 6000.—, zugunsten der Frau Sibille Bürgi, Bern, haftend im III. Rang auf Münchenbuchsee-Grundbuch Nr. 595 des Herrn Ernst Wymann, Kässalzer, Münchenbuchsee.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist, seit der ersten Auskündigung an, beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird.

(332³)

Fraubrunnen, den 3. Juni 1958.

Der Gerichtspräsident:
Dr. Leuenberger.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000, vom 10. März 1938, lastend im 2. Range auf GB Laufenburg Nr. 377, Parz. 18/377.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, von der erstmaligen Publikation an gerechnet, d.h. bis 31. Mai 1959, dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt würde.

(323¹)

Laufenburg, den 22. Mai 1958.

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Schuldbrief Nr. 2, vom 11. Juni 1946, Belege Serie II/1340, z. G. des Trüssel Johannes, Bauarbeiter, Hünigshaus, Wasen i. E., lautend auf Fr. 2000.—, lastend in der 4. Pfandstelle auf Grundstück Nr. 1623 von Sumiswald des Ernst Niederhauser, Mechaniker, Hünigshaus, Wasen i. E.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird.

(331¹)

Trachselwald, den 3. Juni 1958.

Der Gerichtspräsident:
P. Grossenbacher.

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich wird folgende vermisste Schuldurkunde aufgerufen: Kaufschuldbrief (Inhaberschuldbrief) von Fr. 1000; Schuldner Heinrich Walder, geb. 1867, von Mönchaltorf, wohnhaft gewesen im Oberdorf, Mönchaltorf; datiert vom 28. März 1904; lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft in der oberen Schwerzi mit ca. 42 Aren Wiesen (a. M. ca. 1 1/2 Jucharten). Grundprotokoll Mönchaltorf Bd. R, pg. 228 (heutige Pfand Eigentümer: der Erben des Christian Burkhalter).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innert Jahresfrist, von heute an, bei der unterzeichneten Gerichtskanzlei zu melden. Geht keine Meldung ein, so wird die Urkunde kraftlos erklärt.

(117²)

Uster, den 7. Februar 1958.

Bezirksgerichtskanzlei Uster,
der a. o. Substitut: Dr. Treadwell.

Par ordonnance du 1^{er} mai 1958, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les actions au porteur, de mille francs chacune, Nos 26 à 50 inclusivement, avec coupons attachés de Bourgholza S.A., société anonyme, à Fribourg.

En conséquence sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au Greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(328¹)

Fribourg, le 31 mai 1958.

Le président: Ch. Guggenheim.

Le titre suivant, cédule hypothécaire de Fr. 6000.—, taux 6%, au profit de M. Joseph Koudmey, inscrite le 8 novembre 1926 à Série II g, N° 1329, grevant en 1^{er} rang l'immeuble suivant appartenant en co-propriété à M. Paul Queloz, fils de Joseph, manoeuvre et cultivateur à Courrendlin, et son épouse M^{me} Augusta Queloz née Roy, ménagère audit lieu, a été égaré:

Ban de Courrendlin

Feuil. N° 827, lieu dit «Chemin de Courroux», habitation N° 51, assise, aisance, jardin, de 7 a. 14 m², valeur officielle de Fr. 19 200.—.

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au Juge soussigné dans le délai d'une année à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(330²)

Moutier, le 2 juin 1958.

Le président du Tribunal II:
R. Carnal.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 31. Mai 1958 den Namensschuldbrief im 2. Rang, lautend auf Fr. 3000 zu Gunsten des Schweizerischen Bankvereins, Basel, eingetragen im Grundbuch Binningen am 7. Oktober 1926, Beleg Nr. 3226, lastend auf Parzelle A 1912, Schützenweg 98, Neu-Allschwil, getilgt; Schuldner: Anton Rittel-Koch, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt.

(336)

Basel, den 4. Juni 1958.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:
Prozesskanzlei.

Die erstmals in Nr. 249 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 24. Oktober 1957 als vermisst aufgerufenen folgenden Wertpapiere:

a) Genußscheine der Schweizerischen Volksbank, lautend auf den Inhaber, ohne Nominalwert, Nrn. 10199/200, 21883/84, 34220/21, 56390, 56605/6, 58381, 84096/99, 107472, 121676 und 136598/600;

b) Depositenheft Nr. 29267 der Schweizerischen Volksbank, lautend auf den Inhaber, im Betrage von Fr. 3067.65,

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt.

Dagegen wird das Zahlungsverbot für die Genußscheine Nrn. 18015/16 der Schweizerischen Volksbank, lautend auf den Inhaber, ohne Nominalwert, aufgehoben.

(334)

Bern, den 3. Juni 1958.

Der Gerichtspräsident III:
Hilfiger.

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 31. Mai 1958 wurden folgende Aktien als kraftlos erklärt: 40 Namensaktien Nummern 946-965 u. Nrn. 1106-1125 Zembe Plantagen A.G., Chur, mit einem Nennwert von Fr. 750 pro Aktie, lautend auf den Namen von Herrn Erhard Mettler.

(333)

Chur, 31. Mai 1958.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. Friedrich Brügger.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

22. Mai 1958. Kunststoffe usw.

Terod AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. April 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Rohstoffen und Produkten der chemischen Branche, speziell auf dem Gebiete der Kunststoffe. Die Gesellschaft kann diese Produkte auch selbst fabrizieren, eigene und fremde einschlägige Verfahren verwerten, sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen sowie insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an: Erich Ross, deutscher Staatsangehöriger, in Neckarsteinach (Deutschland), als Präsident; Robert Ernst, Bürger der USA, in Zürich, als Vizepräsident, diese beiden mit Einzelunterschrift; Dr. Otto Peter, von Zürich, in Küsnacht (Zürich), als Sekretär, sowie Werner Strohmeyer, von Turgi (Aargau), in Rüschlikon, und Battista Corti, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), als weitere Mitglieder, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 7, in Zürich 8.

31. Mai 1958. Waren aller Art.

W. Weddel & Co., Limited, London, Branch Office Zurich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 273 vom 31. November 1957, Seite 3042), Zweigniederlassung der «W. Weddel & Co., Limited», mit Hauptsitz in London, Handel mit Waren aller Art usw. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Edwin John Bowater, britischer Staatsangehöriger, in Esher (Surrey, England). Die Unterschrift von Alfred Schalch ist erloschen. Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt worden an George Patrick St. Maur Strong, britischer Staatsangehöriger, in Oberrieden.

31. Mai 1958. Kolonialwaren usw.

John Layton & Co. Limited, London, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1957, Seite 730), mit Hauptsitz unter der Firma «John Layton & Co. Limited», in London, Handel, Import und Export mit Kolonialwaren und Waren aller Art. Thomas White und Herbert Robinson sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: John Graham Hannay, britischer Staatsangehöriger, in London, und George Ernest Riches, britischer Staatsangehöriger, in Feltham (Middlesex, England). Die Unterschrift von Erich C. Monk ist erloschen. Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, wurde erteilt an George Patrick St. Maur Strong, britischer Staatsangehöriger, in Oberrieden.

31. Mai 1958. Maschinen usw.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima), in Winterthur 4 (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1958, Seite 1446), Maschinenfabriken usw. Die Prokura von Arthur Lieberherr ist erloschen.

31. Mai 1958. Metallspritzwerkstätte, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Walter Geissmann, von Hagglingen (Aargau), in Zürich 6, und Gustave Chabbey, von und in Ayent (Wallis), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 31. März 1958 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an Albert Buehser, von Schöftland, in Zürich, und Louis Chabbey, von und in Ayent (Wallis). Die Prokuristen zeichnen je mit einem der Gesellschafter, nicht aber auch unter sich. Metallspritzwerkstätte. Winterthurerstrasse 91.

31. Mai 1958.

Martin Fehle, Bücherelexperte, in Kilchberg. Inhaber dieser Firma ist Martin Fehle, von Speicher, in Kilchberg (Zürich). Buchhaltungs-, Steuerberatungs- und Treuhandbüro. Seestrasse 106.

31. Mai 1958. Sanitäre Anlagen usw.

Wanner & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1957, Seite 87), Erstellung von sanitären Anlagen und Zentralheizungen. Neues Geschäftsdomizil: Zähringerstrasse 26, in Zürich 1.

31. Mai 1958. Modezeitschriften.

Th. Weder, in Zürich (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1946, Seite 1005), Verlag von Modezeitschriften. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 7. Neues Geschäftsdomizil: Hofstrasse 81.

31. Mai 1958. Chemisch-technische Produkte usw.

Allee Zimmermann, in Zürich (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1953, Seite 2712), Vertrieb von chemisch-technischen Produkten usw. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

31. Mai 1958. Landwirtschaftliche Maschinen.

Hans Dübendorfer, in Rickenbach (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1953, Seite 1878), Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

31. Mai 1958. Baumwollweberei.

Hch. Knecht, in Hinwil (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1933, Seite 3115), Baumwollweberei. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

31. Mai 1958. Chemisch-technische Produkte usw.

Chemtech A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von chemisch-technischen Produkten, insbesondere von Mitteln für die Luftverbesserung, die Forschung auf dem Gebiete der Chemie und der Mechanik, eingeschlossen die entgeltliche Verwertung der Forschungsergebnisse; sowie die Verwertung von einschlägigen Patenten, Verfahren und anderen verwertbaren Rechten. Die Gesellschaft kann auch Handel mit Waren aller Art treiben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Stachelin, von Amriswil, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bleicherweg 5, in Zürich 1 (Büro Dr. Willy Stachelin).

31. Mai 1958.

Aktiengesellschaft R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummwerke, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1958, Seite 685). Die Prokura von Walter Erskine ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

2. Juni 1958. Waren aller Art.

Willy Krähnbühl, in Bern, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1958, Seite 951). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

2. Juni 1958. Chemische und chemisch-technische Produkte.

Ernst Sommer, Remmos-Produkte, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Sommer, von Sumiswald, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Herstellung und Vertrieb von chemischen und chemisch-technischen Produkten, insbesondere für die Lebensmittelbranche. Niesenweg 13.

2. Juni 1958. Brennerei usw.

Bloch & Co., in Bern, Brennerei, Likör- und Sirupfabrik, Import und Export von Spirituosen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1957, Seite 1148). Einzelprokura ist erteilt worden an Hermann Bloch, von Mécourt, in Bern.

2. Juni 1958. Weine, Spirituosen usw.

Produits Bellardi Société anonyme (Produkte Bellardi Aktiengesellschaft) (Prodotti Bellardi Società anonima), in Bern, Verwertung der Originalrezepte und Vertrieb der Produkte der Firma «S.A. Domenico Bellardi & Co., Turin», nämlich Vermouth, Weine, Liköre, Spirituosen usw. (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1957, Seite 1148). Einzelprokura ist erteilt worden an Hermann Bloch, von Mécourt, in Bern.

2. Juni 1958. Textilien usw.

Interfashion Aktiengesellschaft, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Einfuhr von, Handel mit und Fabrikation von Textilien usw. (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1956, Seite 2355). Am 28. Mai 1958 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

2. Juni 1958. Glaswaren, Küchenartikel usw.

Steiger Engros A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. Mai 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel engros mit Glas-, Kristall-, Steingut-, Porzellan-, Luxus- und Metallwaren sowie mit Küchenartikeln und Hotel-einrichtungen und allen verwandten Gegenständen. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 45 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien Serie B zu Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbescheinigung erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an Moritz Steiger, von und in Bern; er führt Einzelunterschrift. Als Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder zusammen mit dem einzigen Verwaltungsrat: Erika Hohl geb. Steiger, von und in Bern; Alexandrine Steiger geb. Frey, von und in Bern; Fritz Duppenhaler, von Melehna, in Bern, und Gérard Jenzer, von und in Bern. Geschäftsdomizil: Marktgasse 45 (fr gemieteten Räumen).

2. Juni 1958. Patente, Beteiligungen.

Somala S.A., in Bern, Kauf, Verkauf und Auswertung von Fabrik- und Handelsmarken, Patenten und Fabrikationsverfahren aller Art usw. (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1957, Seite 1326). Die Unterschrift von Jean-Louis Ramseyer ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Bernard Ruffieux, von Crésuz (Freiburg), in Stamford, Connecticut (USA).

2. Juni 1958.

Holligen-Baugesellschaft Bern, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1957, Seite 1214). In der Generalversammlung vom 25. April 1958 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 120 000 einbezahlt. Gleichzeitig mit der Aktienkapitalerhöhung hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Zweck der Gesellschaft ist nun der baurichtsweise Erwerb von Bauland und die Erstellung, Verwaltung und Vermietung von preiswerten Wohnungen, Kauf, Tausch und Verkauf von Grundstücken sowie die Durchführung aller mit diesem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Rechtsgeschäfte. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern, wovon 2 bis 4 Mitglieder von der Generalversammlung gewählt werden und die andern 3 Mitglieder von der Einwohnergemeinde Bern abzuordnen sind. Die übrigen Statutenänderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

2. Juni 1958. Baugeschäft.

Gebr. Reber, mit bisherigem Hauptsitz in Liebfeld, Gemeinde Köniz, und Zweigniederlassung in Bern, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1949, Seite 666). Die Gesellschaft hat ihren Hauptsitz nach Bern verlegt. Geschäftslokal: Monreposweg 12. Die Zweigniederlassung befindet sich nun in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Buschweg 6. Der Gesellschafter Paul Reber wohnt jetzt in Bern.

Bureau Biel

31. Mai 1958. Restaurant.

Ferd. Moser, in Biel, Betrieb des Restaurants «Falken» (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1951, Seite 2370). Der Konkursrichter von Lausanne hat durch Urteil vom 18. April 1958 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

2. Juni 1958.

Baugenossenschaft Friedheim, in Biel. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, die die Beschaffung von gesunden und preiswerten Wohnungen bezweckt durch Ankauf von Land und Erstellung von Wohnbauten sowie Vermittlung der Wohnungen an die Mitglieder der Genossenschaft. Die Statuten datieren vom 29. Mai 1958. Es werden Anteilscheine zu Fr. 300 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Bieler Amtsanzeiger» und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Hans Schwertfeger, von Chardonney, in Biel, ist Präsident; Karl Storz, von Port, in Biel, ist Vizepräsident; Max Buser, von Langenbruck, in Biel, ist Sekretär, und Othmar Stampfli, von Aeschi (Solothurn), in Biel, Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zusammen mit dem Sekretär oder dem Kassier. Geschäftslokal: Bözingenstrasse 83b (beim Präsidenten).

Bureau de Courtelary

2 juin 1958. Laiteries, camionnage.

Sollberger frères, à Orvin, exploitation de laiteries et camionnage, société en nom collectif (FOSC. du 31 mars 1955, N° 76, page 854). La société est dissoute depuis le 1^{er} mai 1958. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau Interlaken

2. Juni 1958. Transporte.

Paul Würzler, in Brienzen, Autotransporte von Sachen (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1949, Seite 1983). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Thun

29. Mai 1958.

Immobilien Waaghaus AG Thun, in Thun. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. März 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt, Liegenschaften oder Terrain zu erwerben und zu überbauen. Sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 300 000 ist eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 12. März 1958 von der Erbengemeinschaft der Elise Wüthrich geb. Bärtschi die drei Liegenschaften Thun Grundstücke Nrn. 604, 561 und 662, zum Preise von Fr. 927 400, mit Nutzen- und Schadensbeginn per 1. Januar 1958. Der Kaufpreis wird beglichen durch Uebnahme einer Schuldbriefforderung von Fr. 100 000, ferner einer Darlehensforderung von Fr. 527 400, wofür die andern auf den Liegenschaften errichteten Schuldbriefe (Eigentümer- und Inhaberschuldbriefe, deren Schuldpflicht die Käuferin übernimmt und welche auf die Käuferin übertragen werden) faustpfandweise haften, sowie durch Aushändigung der 600 voll liberierten Aktien zu Fr. 500 an die Sacheinleger. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweiz. Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Wüthrich, von und in Thun, Präsident; Hermann Wüthrich, von und in Thun, Vizepräsident und Sekretär, und Hanspeter Wüthrich, von und in Thun, Beisitzer. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die andern zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Maulbeerplatz 2, im Büro der Weissenburg Mineralthermen AG.

Bureau Trachselwald

2. Juni 1958. Waren aller Art.

Ariana AG (Ariana SA) (Ariana Ltd.), in Hasle-Rüegsau, Gemeinde Rüegsau, Uebnahme ausländischer Vertretungen, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1958, Seite 871). Nachdem die eidgenössische und die kantonale Steuerverwaltung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

Schwyz — Schwytz — Svitto

31. Mai 1958. Kraftwerk.

Etzelwerk A.-G., in Einsiedeln (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1957, Seite 463). Alfred Hofstetter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Dr. Alois Hürlimann, von und in Walchwil. Das Domizil befindet sich nun bei Notar Dr. Karl Oechslin.

31. Mai 1958. Mosterei usw.

Kl. Dober, in Küssnacht am Rigi, Mosterei, Brennerei (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1945, Seite 855). Die Firma ist wegen Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Dober, Mosterei und Transporte», in Küssnacht am Rigi.

31. Mai 1958.

Dober, Mosterei und Transporte, in Küssnacht am Rigi. Inhaber der Firma ist Paul Dober, von und in Küssnacht am Rigi. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Kl. Dober», in Küssnacht am Rigi. Mosterei, Brennerei, Getränkehandlung, Autotransporte.

31. Mai 1958.

D. Schuler, Tuch- und Massgeschäff, in Rothenthurm. Inhaber der Firma ist Dominik Schuler, von und in Rothenthurm. Handel mit Tuchwaren aller Art, Herren- und Damenkonfektion, Herren- und Damenmaassschneiderei, Fabrikation von Uniformen.

31. Mai 1958. Autotransporte, Kohlen, Kartoffeln usw.

Ludwig Föry, in Arth, Autotransporte, Kohlen- und Kartoffelhandlung (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1957, Seite 407). Weiterer Geschäftszweig: Auto-Reparaturwerkstätte.

*Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Fribourg*

2 juin 1958. Vins, liqueurs, eaux gazeuses.

Jean Meyer SA, à Fribourg, vins, liqueurs, eaux gazeuses (FOSC. du 6 avril 1948, N° 79, page 965). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 avril 1958, la société a révisé ses statuts. La raison sociale est désormais Jean Vicarino et Meyer SA. Albert Tissot a cessé d'être président et membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. Sont élus administrateurs: Joseph Michaud, de Bagnes, à Sion; Jean Vicarino, de Romont (Fribourg), à Fribourg; Jean Vicarino est désigné comme président, Joseph Michaud comme vice-président et André Coquoz (membre inscrit) demeure secrétaire et directeur. La société sera engagée par André Coquoz signant collectivement avec l'un des autres administrateurs.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

2. Juni 1958.

Darlehenskasse Bödingen, in Bödingen (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1951, Seite 1135). Johann Tinguely, von Rechthalten, in Bödingen, bisher Beisitzer, ist zum Aktuar gewählt worden. Die Unterschrift von Alois Marchon ist erloschen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

*Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Kriegstetten*

31. Mai 1958.

Rollmoplast A.G., in Gerlafingen, Weiterverarbeitung von Kunststoffen, insbesondere zu Rohren, Rohrumkleidungen, Rohrauskleidungen, Platten, Ueberzügen und Formstücken aller Art, Vertrieb dieser Erzeugnisse (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1957, Seite 1096). Die Prokura des Dr. Josef Meier ist erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

2. Juni 1958. Restaurant.

Josef Müller, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Josef Müller, von Knutwil (Luzern), in Olten. Betrieb des Restaurants «Zur alten Mühle». Mühlegasse 20.

2. Juni 1958.

Milchgenossenschaft Stüsslingen, in Stüsslingen (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1951, Seite 2955). Die Unterschrift des Ernst Bigler, Vizepräsident, ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und zugleich als Vizepräsident gewählt Franz Bigler, von Oberthal (Bern), in Stüsslingen. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Bureau Stadt Solothurn

2. Juni 1958. Technische Artikel.

Arthur Bernhard, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Arthur Bernhard, von Lützelflüh, in Solothurn. An die Ehefrau des Firmainhabers, Margrith geb. Willome, ist Einzelprokura erteilt. Vertretung in technischen Artikeln. Vogelherdstrasse 19.

2. Juni 1958. Verwaltungsbureau.

A. Ehrsam, in Solothurn (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1957, Seite 1958). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen wurde, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. Mai 1958. Werbeartikel usw.

Bächlin & Co., in Basel. Dr. Peter Bächlin, von und in Basel, in Gütertrennung lebend mit Ingeborg geb. Depetris, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Hans-Rudolf Buser, von Basel, in Arlesheim, als Kommanditär mit Fr. 15 000, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 2. Mai 1958 begonnen hat. Herstellung, Auswertung und Vertrieb von Artikeln auf dem Gebiete der Werbung, Verkaufsförderung und Betriebsrationalisierung. Solothurnerstrasse 15.

29. Mai 1958.

Bau & Boden A.G., in Basel (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1957, Seite 888). In der Generalversammlung vom 20. Mai 1958 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Albert Fader, von und in Zürich.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

31. Mai 1958. Blumen, Gemüse.

Fr. Huber-Pfetzler, in Muttens, Blumen- und Gemüseladen (SHAB. Nr. 198 vom 27. August 1953, Seite 2062). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Mai 1958. Lebensmittel.

Marie Hugener, in Binningen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Marie Hugener, von Franx (Freiburg), in Binningen. Handel mit Lebensmitteln. Höhenweg 17.

31. Mai 1958. Bäckerei, Spezereien.

Karl Schweizer, in Eptingen, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1947, Seite 1832). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Mai 1958. Bäckerei, Spezereien.

Hans Schweizer, in Eptingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Schweizer-Niklaus, von Itingen, in Eptingen. Bäckerei und Spezereihandlung.

31. Mai 1958. Bäckerei, Wirtschaft.

Wwe. Lina Hartmann-Weber, in Reigoldswil, Bäckerei und Wirtschaft (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1943, Seite 2812). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Mai 1958. Bäckerei, Restaurant.

T. Hartmann-Schweizer, in Reigoldswil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Traugott Hartmann-Schweizer, von Ziefen, in Reigoldswil. Bäckerei und Restaurant. Hauptstrasse 105.

31. Mai 1958. Uhren.

Ch. Weber, in Reigoldswil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Christian Weber, von und in Reigoldswil. Handel mit Uhren- und Bijouteriewaren. Uhren-Terminage-Betrieb. Hauptstrasse 24.

31. Mai 1958. Metzgerei.

Gebrüder Alfred & Adolf Dreyer, in Muttens. Alfred Dreyer und Adolf Dreyer, beide von Trub, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1958 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Metzgerei und Wursterei. Kirchplatz 16.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

31. Mai 1958. Transporte, Reisebureau usw.

Jaeky, Maeder & Co., Inh. Maeder & Co., Zweigniederlassung in Schaffhausen, internationale Transporte, Reisebureau usw. (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1954, Seite 1148). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Prokurist der Filiale, Arthur Meier, jetzt in Zürich, führt nun Einzelprokura.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

2. Juni 1958. Textilien.

Aktiengesellschaft Cilander, in Herisau, Veredlung von Textilien jeglicher Art (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1958, Seite 231). Dr. Hermann Müller-Walser ist als Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten; er bleibt Präsident des Verwaltungsrates. Neu zum Delegierten wurde ernannt Dr. Hermann Georg Müller-Hochstrasser. Beide führen wie bisher Einzelunterschrift. Victor Mettler-Salzmänn ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

St. Gallen — St.-Gall — San Gallo

24. Mai 1958.

«Astrid» Hotelbetriebs- u. Immobilien AG, in Rapperswil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Hotels und die Uebnahme von Hotel-Immobilien sowie Beteiligung an solchen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebnahmevertrag vom 24. Mai 1958 die auf Rudolf Werder zedirierte Grundpfandverschreibung von Fr. 50 000 lautend auf «Astoria AG Arosa», in Zürich, als Schuldnerin und lastend

im zweiten Parallelgang nach einem Kapitalvorgang von Fr. 400 000 im I. Rang auf Kat. Nr. 70, GB Bl. 74, des Grundbuches Arosa, 3507 m² Land, mit darauf stehendem Garni-Hotel «Astoria» und Nebengebäuden zum Uebnahmepreis von Fr. 50 000. An Zahlungen Statt werden 50 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 überlassen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an Rudolf Werder, von Hünenberg (Zug), in Zürich. Geschäftsdomizil: Attenhoferstrasse 6, bei Dr. J. Ackermann.

30. Mai 1958. Metallwaren, Chemikalien.

Ed. Steiner & Co. A.G., in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Metallwaren und Chemikalien (SHAB. Nr. 210 vom 7. September 1956, Seite 2283). Die Prokura von Rudolf Siegenthaler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Steiner, von Thun, in St. Gallen.

30. Mai 1958.

Eugen Steinmann Kohlenhandels-Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Eugen Steinmann Kohlenhandels-Aktiengesellschaft», mit Sitz in St. Gallen, die den Handel mit Brenn-, Treib- und Schmierstoffen aller Art bezweckt und am 12. September 1931 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation im SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1957, Seite 164), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 31. März 1958 in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten: mit Einzelunterschrift durch Eugen Steinmann-Kraft, von St. Gallen, in Küsnacht (Zürich), Präsident des Verwaltungsrates, und Max Steinmann-Wilson, von St. Gallen, in Speicher, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor des Hauptsitzes; mit Kollektivprokura zu zweien durch: Lucie Hirschmann, von und in Zürich; Otto Künzler, von Kesswil, in St. Gallen; Christian Ruch, von Wartau, in Zürich; Walter Bochsler-Bösiger, von Krummenau, in St. Gallen; Ernst Hofstetter-Walder, von und in Gais, und Yvonne Schneider, von Quarten, in St. Gallen. Domizil: bei A. Vogler, Sidwald.

30. Mai 1958. Transporte usw.

Jacky, Maeder & Co. Inh. Maeder & Co., Zweigniederlassung in St. Gallen, Internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 96 vom 27. April 1954, Seite 1071). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Kollektivprokuren von Edmund Ruch-Burkhardt und Fritz Gysin sind erloschen. Carl Sonderegger führt anstelle der Kollektivprokura nun Einzelprokura. Einzelprokura wurde erteilt an Arthur Meier, von Schleithen, in Schaffhausen.

30. Mai 1958.

Inserenten-Verband St. Gallen, in St. Gallen. Interessenwahrung der Mitglieder auf dem Gebiet der Werbung usw., Verein (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1955, Seite 2406/7). An den Hauptversammlungen vom 7. Dezember 1955 und 12. Dezember 1957 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Die Unterschriften von Frédéric Albert Schaad, Präsident, und Rolf Wappler sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Kurt Nuber, von Bertschikon (Zürich), in St. Gallen, als Präsident, und Karl Zöllig, von Wittenbach und Berg (St. Gallen), in St. Gallen. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder. Geschäftsdomizil: Davidstrasse 43.

31. Mai 1958. Bäckerei, Café.

Anton Bamert, in St. Gallen, Bäckerei und Konditorei, Café (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1946, Seite 1703). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

31. Mai 1958. Käse.

Gottfried Niederhauser, in Gossau, Käsefabrikation (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1952, Seite 2408). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Mai 1958. Verpackungen usw.

Omnipack GmbH, in St. Gallen, Herstellung und Handel von Verpackungen usw. (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1957, Seite 2899). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 30. Mai 1958 wurde die Firma abgeändert in Grauer & Heller Omnipack GmbH. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

31. Mai 1958. Neubauten.

Bau A.G. Zelligli, in Rorschach, Erstellung von Neubauten und deren Verwaltung und Verkauf (SHAB. Nr. 156 vom 31. Juli 1956, Seite 1990). An der Generalversammlung vom 19. April 1958 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

31. Mai 1958.

Eisenbahner-Baugenossenschaft Rapperswil, in Rapperswil (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1956, Seite 1480). Die Unterschriften von Walter Menzi und Emil Pfister sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Kaspar Regli, von Andermatt, als Präsident, und Otto Keller, von Wald (Zürich), als Aktuar, beide in Rapperswil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar oder dem Buchhalter.

31. Mai 1958.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Gommiswald, in Gommiswald (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1955, Seite 2252). Die Unterschriften von Johann Landolt, Josef Gmür und Werner Kessler sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Alfred Bernet, von und in Gommiswald, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Josef Gmür, von Amden, als Präsident; Eduard Schubiger, von Gommiswald, als Aktuar und Xaver Thoma, von Amden, als Geschäftsführer, alle in Gommiswald. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer zu zweien.

31. Mai 1958.

Konrad Hirs, Gasthaus & Metzgerei z. Kreuz, in Altstätten (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1954, Seite 2260). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Mai 1958. Café, Restaurant.

Dora Hölzli, in St. Gallen, Café-Restaurant (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1935, Seite 112). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

31. Mai 1958.

Société Industrielle de Constructions Mécaniques, in Chur (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1952, Seite 2671). Dr. Peter Mettler, Dr. Conrad Wespi und Rudolf Bosshardt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Dr. Friedrich Brügger, von Churwalden und Obersaxen, in Chur, als

Präsident; Dr. Werner L. Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in Zollikon, und Jules Geitlinger, von Biel (Bern), in Aarau. Der Präsident Dr. Friedrich Brügger führt Einzelunterschrift. Die beiden übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv.

31. Mai 1958. Liegenschaften.

Enzi A.G. Davos, in Davos (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1956, Seite 2912). Ernst Dürst ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Georg Mattli ist nun einziger Verwaltungsrat und führt jetzt Einzelunterschrift.

31. Mai 1958.

Theatergenossenschaft Chur, in Chur (SHAB. Nr. 264 vom 4. Dezember 1947, Seite 3588). Es wurden neu gewählt: Dr. Robert Schwarz, von Vals, in Chur, als Präsident; Dr. Hans Meuli, von Nufenen, in Chur, bisher Beisitzer, als Vizepräsident und Lorenz Item, von Mathon (Graubünden), in Chur, als Aktuar. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Die Unterschriften von Jakob Schmid, bisher Präsident, Hans Weber, bisher Vizepräsident, und von Dr. phil. Peter Wiesmann, bisher Aktuar, sind erloschen.

31. Mai 1958. Bedachungen.

B. Bürer-Zindel, Zweigniederlassung in Chur. Unter dieser Firma hat der Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, mit Hauptsitz in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1957, Seite 340), in Chur eine Zweigniederlassung errichtet, die durch den Firmainhaber Bruno Elias Bürer-Zindel, von Walenstadt, in Landquart, vertreten wird. Bedachungen. Quaderstrasse 16.

31. Mai 1958.

Bündnerische Bauernhilfskasse, in Chur, Genossenschaft (SHAB. Nr. 37 vom 16. Februar 1953, Seite 371). An Stelle von Johann Vonmoos, dessen Unterschrift infolge seines Todes erloschen ist, wurde in den Vorstand neu gewählt: Leonhard Engel-Lohri, von Langwies, in La Punt. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv oder jeder mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes. Das Vorstandsmitglied Konrad Bärtsch wohnt jetzt in Furna.

Aargau — Argovie — Argovia

31. Mai 1958.

Milchgenossenschaft Buchs b/Aarau, in Buchs (SHAB. Nr. 204 vom 31. August 1956, Seite 2223). Hans Kaspar, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Aktuar ist nun der bisherige Vizepräsident Hans Rohr-Zimmerli und Vizepräsident der bisherige Beisitzer Alfred Lienhard, von und in Buchs (Aargau). Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv.

31. Mai 1958. Textilien.

G. Brunnschweiler A.-G. Brugg/Aargau (G. Brunnschweiler S.A. Brougg/Argovie) (G. Brunnschweiler Ltd. Brugg/Aargau), in Brugg, Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1957, Seite 1254). In der Generalversammlung vom 13. Mai 1958 wurden einzelne Bestimmungen der Statuten geändert, wovon einzig die folgende Aenderung zu publizieren ist: Die Firma lautet nun: G. Brunnschweiler A.-G. (G. Brunnschweiler S.A.) (G. Brunnschweiler Ltd.). Die bisherige Kollektivprokura von Pauline Fey ist in Einzelprokura umgewandelt worden. Neu ist Einzelprokura erteilt worden an: Jack Brunnschweiler, von Hauptwil (Thurgau), in Brugg. Die an Werner Graber erteilte Prokura ist erloschen.

31. Mai 1958.

Maschinenfabrik Engler & Cie. A.G., in Zofingen (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1950, Seite 1899). Rosa Engler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Hermann Hauk-Engler, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

31. Mai 1958.

Borer Uhren Lenzburg, in Lenzburg. Inhaber dieser Firma ist Willy Borer-Kaiser, von Erschwil (Solothurn), in Lenzburg. Handel mit Uhren, Schmuck, Brillen und Bestecken. Rathausgasse 656.

31. Mai 1958.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Auenstein, in Auenstein (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1957, Seite 1447). Die Unterschrift von Adolf Frey, Verwalter, ist erloschen. Als Verwalter (ausserhalb des Vorstandes) ist gewählt worden: Emil Wartmann, von St. Gallen, in Schinznach-Dorf. Er führt Einzelunterschrift.

31. Mai 1958. Elektrische Installationen.

E. Schwarzenbach, in Baden, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1949, Seite 3227). Neue Geschäftsadresse: Zürcherstr. 11a. Neues Zweiggeschäft in Rapperswil, Seetalstrasse 154.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

31 maggio 1958. Impianti ed apparecchi elettrici.

Inelettra S.A., in Bodio (FUSC. del 26 luglio 1957, N° 172, pagina 2031). L'assemblea generale del 10 maggio 1958 ha adottato una modificazione degli statuti che non interessa i terzi. È nominato consigliere di amministrazione Guido Gianella, da Prato-Leventina, in Locarno, il quale entra a far parte del comitato direttivo, con diritto a firma collettiva.

Ufficio di Lugano

31 maggio 1958. Serramenta, ecc.

Angelo Croci-Bianchi, già a Cassarate di Castagnola, serramenta, ecc. (FUSC. del 24 novembre 1949, N° 276, pagina 3056). Questa ragione sociale viene radiata dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento di sede a Sementina (FUSC. del 9 maggio 1958, N° 107, pagina 1288).

31 maggio 1958.

Agglomerati di cemento Società anonima, a Melide (FUSC. del 22 gennaio 1958, N° 17, pagina 205). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 28 maggio 1958 la società ha aumentato il capitale sociale da 300 000 fr. a 500 000 fr. mediante la emissione di 200 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è ora di 500 000 fr., diviso in 500 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate.

31 maggio 1958. Petrolio, ecc.

Olivena S.A., a Melide, petrolio, ecc. (FUSC. del 19 novembre 1956, N° 272, pagina 2912). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 28 maggio 1958 la società ha aumentato il capitale sociale da 350 000 fr.

a 500 000 fr. mediante l'émission de 150 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è ora di 500 000 fr., diviso in 500 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna interamente liberate.

Distretto di Mendrisio

31 maggio 1958. Granaglie e olio.
Tosetti Costantino, in Mendrisio, vendita di granaglie ed olio (FUSG. del 21 dicembre 1915, N° 298, pagina 1719). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

2 giugno 1958. Officina meccanica, ecc.
Silvio Mazzola, in Chiasso, officina meccanica e rappresentanze di ogni genere (FUSC. del 25 febbraio 1953, N° 45, pagina 453). Ermanno Ceppi di Domenico, da ed in Besazio, è stato nominato procuratore con firma individuale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

2 juin 1958. Atelier mécanique, garage.
A. Burnaud, à Cossonay, atelier mécanique et garage (FOSC. du 30 mai 1951, N° 123, page 1297). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

2 juin 1958. Boulangerie, etc.
E. Heiniger, à Pully, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 8 juillet 1942). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 juin 1958. Transports, etc.
M. Panchaud, à Renens, transports, etc. (FOSC. du 7 septembre 1955, page 2270). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

2 juin 1958. Immeubles.
S. I. Dalvesia S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 5 décembre 1955, page 3108). Le conseil se compose actuellement de: Michel Diamandoglou, de Grèce, à Lausanne, président et administrateur-délégué; Claude Bettex, de Combremont-le-Petit, à Lausanne, et Georges Dreyfus (inscrit). La société est engagée par la signature individuelle du président et délégué; les autres administrateurs n'exercent pas la signature sociale; celle de Georges Dreyfus est radiée.

2 juin 1958.
Garage de Georgette et Bellefontaine S.A., à Lausanne (FOSC. du 5 juin 1952, page 1430). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 24 mai 1958, la société a modifié sa raison sociale en: Garage de Georgette et Terminus S.A. Les statuts sont modifiés en conséquence. Nouveau domicile de la société: Avenue de la Gare 50 (dans ses locaux).

2 juin 1958. Epicerie.
V. Gavillet, à Pully, épicerie (FOSC. du 21 juin 1950, page 1622). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

2 juin 1958. Immeubles.
Angulus Ridet S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 4 septembre 1956, page 2248). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 22 janvier 1958, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

2 juin 1958.
Société Immobilière Le Sphinx, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 11 novembre 1953, page 2714). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 20 novembre 1956, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

2 juin 1958. Gypserie, peinture.
W. Ruseoni et R. Kleist, à Lausanne, gypserie, peinture, société en nom collectif (FOSC. du 25 février 1957, page 528). La société est dissoute depuis le 31 mai 1958. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

2 juin 1958. Gypserie, peinture.
W. Ruseoni, à Lausanne. Chef de la maison: Walter Rusconi allié Borga, de et à Lausanne. Entreprise de gypserie et peinture. Rue du Pré du Marché 19.

2 juin 1958. Plâtrerie, peinture.
R. Kleist, à Lausanne. Chef de la maison: Robert Kleist allié Marino, de et à Lausanne. Entreprise de plâtrerie et peinture. Rue du Pré du Marché 35.

2 juin 1958. Nouveautés.
Brunschwig & Cie, succursale à Lausanne, nouveautés, société en commandite (FOSC. du 7 juillet 1955, page 1784), avec siège principal à Genève. L'associé indéfiniment responsable Jean-Jaques Brunschwig et son épouse Micheline-Andrée née Dreyfus sont soumis au régime de la séparation de biens.

2 juin 1958. Epicerie.
M^{me} A. Vuagniaux, à Crissier, épicerie (FOSC. du 7 février 1949, page 369). La raison est radiée d'office pour cause de départ de la titulaire.

2 juin 1958. Boulangerie, etc.
Albert Ruffner, à Lausanne, boulangerie, pâtisserie (FOSC. du 19 juin 1942). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau de Moudon

30 mai 1958.
Gisling S.A. Fonderie de Moudon, à Moudon (FOSC. du 7 janvier 1954, page 46). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 mai 1958, la société a décidé de porter son capital social de 100 000 fr. à 200 000 fr. par l'émission de 200 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation, jusqu'à due concurrence, avec deux créances de 51 000 fr. chacune contre la société. Ces deux créances sont ainsi réduites à 1000 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 200 000 fr., divisé en 400 actions de 500 fr. chacune, nominatives. L'administratrice Marguerite Gisling, décédée, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. L'administrateur Alfred Gisling, président, actuellement à Lausanne, possédant jusqu'ici la signature sociale collectivement à deux, a maintenant la signature individuelle. L'administrateur André Gisling est actuellement à Moudon. Il est maintenant bourgeois des communes de Gossau (Zurich) et Moudon. Le fondé de procuration Charles Pfefferlé est actuellement domicilié à Moudon. Le conseil d'administration est composé de 2 à 8 membres.

Bureau de Vevey

31 mai 1958.
Société Immobilière de l'Avenue des Alpes, à Montreux-Châtelard, société anonyme (FOSC. du 3 mai 1956, page 1156). Claude Furer, de et à Vevey, est administrateur et secrétaire du conseil, avec signature collective à deux. Il remplace Pierre Furer, décédé, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

2 juin 1958. Produits alimentaires, etc.
Société des Produits Nestlé S.A. (Aktiengesellschaft für Nestlé Produkte) (Société anonyme des Produits Nestlé) (Nestlé Products Co Ltd), à Vevey (FOSC. du 22 mai 1958, page 1413). Les pouvoirs collectifs à deux sont conférés en qualité de sous-directeur à Georges Meyer, de Colombier (Neuchâtel) et La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz.

2 juin 1958. Restaurant.
Alois Weber, à Montreux-Châtelard, café-restaurant du Marché (FOSC. du 23 janvier 1946, page 239). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau d'Yverdon

30 mai 1958. Produits laitiers, charcuterie.
H. Bratschi, à Yverdon, produits laitiers, charcuterie, etc. (FOSC. du 9 mars 1943, page 541). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

30 mai 1958. Produits laitiers, charcuterie, etc.
Vve H. Bratschi, à Yverdon. Le chef de la maison est Amélie Bratschi, veuve d'Henri née Bavard, de La Lenk (Berne), à Yverdon. Commerce de produits laitiers, charcuterie, alimentation, à l'enseigne: «Laiterie, crèmerie Alpina». Rue du Lac 30.

31 mai 1958. Bar.
Pierre Frossard, à Yverdon, exploitation de l'Hôtel-restaurant du Centre (FOSC. du 12 août 1938, page 1748). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: exploitation d'un bar à café-glacier, à l'enseigne «L'Arc-en-Ciel». Rue des Remparts 12.

2 juin 1958. Hôtel.
C. Prahin-Moulet, à Yverdon, exploitation de l'Hôtel «Guillaume Tell» (FOSC. du 5 décembre 1952, page 2968). La raison est modifiée en celle de C. Prahin-de Kalbermatten.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau, Brig

30. Mai 1958.
Quirin Walter, Bauunternehmung, in Visp (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1956). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen «Walter Quirin A.G.», in Visp, übernommen.

30. Mai 1958. Hoch- und Tiefbau.
Walter Quirin A.G., in Visp. Laut Errichtungsurkunde und Statuten vom 21. Mai 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten und mit diesen im Zusammenhang stehenden Geschäften, insbesondere die Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Quirin Walter, Bauunternehmung», in Visp, welche als Sacheinlage eingebracht wird. Das Grundkapital von Fr. 188 000 ist eingeteilt in 188 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und wird liberiert durch Sacheinlagen im Werte von Fr. 20 000 und durch Barzahlung im Betrage von Fr. 168 000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Quirin Walter, Bauunternehmung», in Visp, gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Mai 1958 und Bilanz vom 24. Mai 1958, und zwar Aktiven für Franken 208 282.95 und Passiven für Fr. 188 278.40, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 20 004.55. Für diesen Uebernahmepreis von Fr. 20 004.55 erhält der Sacheinleger 20 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsblatt des Kantons Wallis» und, in den vom Gesetze vorgeschriebenen Fällen, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Innozenz Lehner, von Wiler (Lötschen), in Brig, Präsident; Quirin Walter, von und in Grächen, Vizepräsident, und Paul Andreoli, von Lauperswil, in Veyras (Wallis), Aktuar und Geschäftsführer. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Terminerstrasse.

Bureau de Sion

23 mai 1958. Chauffage centrale, installations sanitaires.
Bühlmann Jean, à Sion, établissement de chauffage central et sanitaire (FOSC. du 30 octobre 1953, N° 254, page 2523). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif ont été repris par la «Maison Bühlmann», à Sion, ci-après inscrite.

23 mai 1958. Chauffage central, installations sanitaires.
Maison Bühlmann, à Sion. La titulaire de cette maison est Georgette Bühlmann, veuve de Jean, de Schangnau (Berne), à Sion. Cette maison a repris l'actif et le passif de la maison «Jean Bühlmann», radiée, à Sion. Etablissement de chauffage central et sanitaire. Avenue de la Gare.

27 mai 1958. Garage.
Kuonen Albert, à Crans, commune de Chermignon, exploitation d'un garage (FOSC. du 17 janvier 1957, N° 13, page 166). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 mai 1958. Garage.
Gottfried Durrig, à Crans, commune de Chermignon. Le chef de cette maison est Gottfried Durrig, de Bowil (Berne), à Crans, commune de Chermignon. Exploitation d'un garage.

30 mai 1958.
Quartz La Grande Combaz S.A., à Sierre (FOSC. du 9 avril 1958, N° 81, page 966). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

31 mai 1958.
Société Immobilière La Lizerne S.A., à Ardon (FOSC. du 29 juillet 1957, N° 174, page 2058). Le capital social de 71 500 fr. est actuellement entièrement libéré.

31 mai 1958. Constructions, travaux hydrauliques, etc.
Société Anonyme Conrad Zschokke, succursale de Sion (FOSC. du 9 juillet 1954, N° 207, page 2351), avec siège principal à Genève, constructions, travaux hydrauliques, etc. Erwin Schwitter a été nommé directeur, Blaise Junod et Raul Scheurer directeurs-adjoints; leurs procurations sont radiées. Dorénavant, ils engageront la société par leur signature collective à deux.

2 juin 1958. Epicerie, mercerie.

Vianin Denis, à Sierre, exploitation d'une épicerie-mercerie (FOSC. du 6 octobre 1952, N° 234, page 2461). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de St-Maurice

3 juin 1958.

Société des Produits Azotés, succursale de Martigny-Ville (FOSC. du 13 août 1956, page 2088), société anonyme avec siège principal à Paris. Avec l'autorisation de l'autorité de surveillance, la dénomination de cette succursale est modifiée en Société des Produits Azotés à Paris, succursale de Martigny-Ville.

3 juin 1958. Fabrique de pâtes, produits alimentaires, etc.

Saverma S.A., à Martigny-Ville, exploitation d'une fabrique de pâtes et autres produits alimentaires, etc., société anonyme (FOSC. du 13 juin 1957, page 1579). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 mai 1958, la société a modifié ses statuts sur des points non publiés.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

80 mai 1958. Café, cinéma.

Léon Voïrol, à Cernier, exploitation du Café du 1^{er} Mars (FOSC. du 6 juillet 1950, N° 155, page 1769). Le titulaire de la raison modifie son genre de commerce qui sera dorénavant le suivant: exploitation du Café du 1^{er} Mars et du Cinéma Etoile.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 mai 1958.

Grand Garage des Montagnes S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 26 janvier 1955, N° 21). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1958, le capital a été porté de 200 000 fr. à 300 000 fr., par l'émission de 200 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Le capital social est actuellement de 300 000 fr., divisé en 600 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

30 mai 1958. Meubles de cuisine, etc.

Droz & Perrin, à Couvet. André-Florian Droz, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, et Roger-Robert Perrin, des Ponts-de-Martel et Noiraigue, les deux à Couvet, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1958. Fabrication de meubles de cuisine et agencements en tous genres. Rue du Burcle 8.

Bureau de Neuchâtel

29 mai 1958. Tailleur pour dames et messieurs, uniformes, etc.

Alfred Gindroz, successeur de Krebs tailleur, à Neuchâtel, tailleur pour dames et messieurs, civil et uniformes, confections sur mesure (FOSC. du 30 décembre 1953, N° 303, page 3187). La raison est modifiée en celle de: Alfred Gindroz. La maison modifie son genre d'affaires comme suit: tailleur pour dames et messieurs, civil et uniformes. Nouvelle adresse: rue des Terreaux 1.

30 mai 1958.

Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières (Vereingte Tabakfabriken A.G. Neuenburg-Serrières) (Fabrique Tabacchi Riunite S.A. Neuchâtel-Serrières), à Neuchâtel-Serrières (FOSC. du 2 mai 1958, N° 101, page 1212). Le Dr Peter Waltz, ressortissant allemand, à Auvier, a été nommé fondé de procuration; il engagera la société par sa signature collective à deux avec le président du conseil d'administration, ou l'un des administrateurs-délégués ou directeurs inscrits.

Genf — Genève — Ginevra

30 mai 1958. Produits diététiques et alimentaires.

A. Torrent, à Genève. Chef de la maison: André-Maurice Torrent, d'Arbaz (Valais), à Aubonne (Vaud). Commerce de produits diététiques et alimentaires à l'enseigne «Eaux-Vives-Santé». 67, rue du Rhône.

30 mai 1958. Tampons, outils, machines.

H. Weiss, à Genève, commerce de tampons, outils et machines pour installateurs, ferblantiers et l'industrie en général (FOSC. du 28 mars 1944, page 732). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation. L'actif et le passif de la maison sont repris par la maison «HEGA», Hch. Gantner, Nachfolger von H. Weiss, à Zurich (FOSC. du 3 juin 1958, N° 126, page 1506).

30 mai 1958. Installations sanitaires, etc.

Pierre Dubouchet, à Genève, entreprise d'installations sanitaires, etc. (FOSC. du 8 janvier 1957, page 51). Nouveaux bureaux: 6, boulevard de la Tour. Ateliers: 4 bis, rue Lombard, et magasin de vente: 2, rue de la Croix d'Or (sans changement).

30 mai 1958. Uniformes, tailleurs pour dames et messieurs, etc.

A. Rebsamen & Fils, à Genève, fabrication d'uniformes tailleurs pour dames et messieurs, etc., société en nom collectif (FOSC. du 28 janvier 1958, page 269). L'associée Augusta Rebsamen née Agassis s'est retirée dès le 31 décembre 1957 de la société. André Winkler, de Rubigen (Berne), à Genève, est entré à la même date comme associé. Nouvelle raison sociale: Rebsamen & Winkler.

30 mai 1958. Vinaigres, moutardes, etc.

L. Chirat S.A., à Carouge, fabrication et commerce de vinaigres, moutardes, etc. (FOSC. du 18 janvier 1957, page 180). Procuration collective à deux a été conférée à Jacques Bourgeois, de et à Ballaigues (Vaud).

30 mai 1958. Articles de gainerie, etc.

Atelier Décor S.A., à Genève, fabrication d'articles de gainerie, de cartonnage, de reliure et de dorure, etc. (FOSC. du 26 septembre 1957, page 2543). Edmond-John Sallaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Armando Piatti (inscrit) nommé président, et Max Stöckli (inscrit) lesquels continuent à signer collectivement à deux.

30 mai 1958.

Société Immobilière rue du Mont-Blanc N° 3, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 juillet 1950, page 1874). Hans Berger, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. La signature collective à deux a été conférée à Friedrich Bieri, de Ruswil (Lucerne), à Genève.

30 mai 1958.

Fiduciaire de Genève S.A., à Genève (FOSC. du 21 décembre 1957, page 3349). Nouveaux bureaux: 92, rue du Rhône.

30 mai 1958.

Société Immobilière Anisée, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 décembre 1957, page 3185). Domicile de la société: 92, rue du Rhône, bureaux de la Fiduciaire de Genève S.A.

30 mai 1958.

Société Immobilière Margareta, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 janvier 1958, page 233). Domicile de la société: 92, rue du Rhône, bureaux de la Fiduciaire de Genève S.A.

30 mai 1958. Papiers à enregistrer.

Permaeo S.A., à Genève, papiers à enregistrer (FOSC. du 10 mars 1958, page 678). Domicile de la société: 92, rue du Rhône, bureaux de la Fiduciaire de Genève S.A.

30 mai 1958. Installations sanitaires, etc.

Dubouchet S.A., à Genève, entreprise d'installations sanitaires, etc., société anonyme dissoute et radiée (FOSC. du 22 mai 1958, page 1413). La société est réinscrite comme société en liquidation, sous la raison sociale Dubouchet S.A. en liquidation. Pierre Dubouchet, Camille Dubouchet et Andrée-Marie Dubouchet ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs de Camille Dubouchet ainsi que les procurations de Jean-Henri Kaiser et Francis Duret sont radiés. Par contre, Pierre Dubouchet, de et à Genève, précédemment administrateur, est nommé seul liquidateur, avec signature individuelle. Domicile de la société en liquidation: 6, boulevard de la Tour, chez Pierre Dubouchet.

30 mai 1958. Marchandises de tout genre, etc.

Ognitrada S.A., à Genève, commerce de marchandises de tous genres, etc. (FOSC. du 3 février 1956, page 296). La société est radiée du registre du commerce du canton de Genève par suite du transfert de son siège à Vaduz (Liechtenstein) où elle a été inscrite le 23 décembre 1957 dans le registre public (Öffentlichkeitsregister) du tribunal. Les créanciers ont consenti à la radiation.

31 mai 1958. Café-restaurant-crémérie.

Mme M.-L. George, à Confignon, exploitation du café-restaurant-crémérie de la Croisée de Confignon (FOSC. du 2 juillet 1952, page 1682). La titulaire a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de 1^{re} instance de Genève du 16 mai 1958.

31 mai 1958. Articles textiles.

Selma Werder, à Genève, importation, exportation et commerce en gros et détail de tous articles textiles, en faillite (FOSC. du 29 novembre 1957, page 3128). La procédure de faillite ayant été clôturée, cette raison est radiée d'office.

31 mai 1958. Boucherie-charcuterie.

Jean Pittet, à Genève. Chef de la maison: Jean-Edouard Pittet, du Crêt et La Joux (Fribourg), à Genève. Boucherie-charcuterie. 4, avenue de la Gare des Eaux-Vives.

31 mai 1958.

La Pommère Asile de Jeunes Filles, à Chêne-Bougeries, association (FOSC. du 11 avril 1949, page 961). Les pouvoirs de Marguerite Chapuisat sont radiés. La présidente du comité est Béatrice-Marguerite Droin, de et à Genève, et la secrétaire, Cécilia Brot (inscrite), lesquelles signent collectivement.

31 mai 1958. Chauffages centraux.

Balestra S.A., à Genève, exploitation d'une entreprise de chauffages centraux (FOSC. du 22 octobre 1956, page 2673). Bureaux: 18, rue Gautier.

31 mai 1958.

Société Immobilière Claudine, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 mai 1958, page 1314). Clément Burcher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz (Fribourg), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 2, place de la Fusterie, régie Victor Martin.

31 mai 1958.

Société Immobilière Rue de la Cité 29, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 29 mai 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles en Suisse, et notamment l'acquisition, pour le prix de 115 000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Cité, la parcelle 5812, de 57 m² 5 dm², avec bâtiment, rue de la Cité 29. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Ricci, de et à Versoix, est unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 18, rue de la Corratierie, régie Naef & Cie.

31 mai 1958. Société immobilière.

Tandem S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 27 mai 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles sis en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Robert-François Maison, de Roche (Vaud), à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 36, avenue William-Favre, chez Robert Maison.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marché

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 170145.

Date de dépôt: 15 novembre 1957, 9 h.

Etablissements Julien Paimbault (Société Anonyme), rue des Archives 72, Paris 3^e (France). — Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 91210 de Julien Paimbault, Paris. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 août 1957.

Tous articles de bijouterie en or, platine et argent.



Nr. 170146. Date de dépôt: 13 mars 1958, 19 h.
Fernand Surdez, rue du Premier Août 39, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique.

Fraises pour mécanique et horlogerie.



Nr. 170147. Hinterlegungsdatum: 8. April 1958, 10 Uhr.
R. Manheit, Feldegweg 1, Bern. — Fabrik- und Handelsmarke.

Salatbesteck und Tischglocke sowie andere Artikel aus Kunststoff für Haushalt und Restaurationsbetriebe.

SAMA

Nr. 170148. Hinterlegungsdatum: 9. April 1958, 17 Uhr.
The Gideons International, 212 East Superior Street, Chicago 11 (Illinois, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bibeln, Testamentsausgaben und Zeitschriften; Druckerzeugnisse.



Nr. 170149. Hinterlegungsdatum: 10. April 1958, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen, Josefstrasse 20, Zürich 23.
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Produkte.

NEO-HAEMATOGEN

Nr. 170150. Hinterlegungsdatum: 10. April 1958, 21 Uhr.
Evangelische Buchhandlung & Zwingli-Verlag AG, Sihlstrasse 33, Zürich 1.
Fabrik- und Handelsmarke.

Verlags-Erzeugnisse aller Art; Bücher, Hefte, Mappen, Karten, Zeitschriften, Zeitungen, Filme.

FLAMBERG



Nr. 170151. Hinterlegungsdatum: 11. April 1958, 18 Uhr.
E. Schäfer & Co., Schweissbergweg 18, Binningen (Baselland).
Handelsmarke.

Elektrische Waschmaschinen, elektrische Wäschezentrifugen.

ZET

Nr. 170152. Date de dépôt: 16 avril 1958, 10 h.
Louis Amrein, chemin du Château-Sec 2, Pully (Vaud).
Marque de commerce.

Jeux de société.



Nr. 170153. Hinterlegungsdatum: 17. April 1958, 20 Uhr.
Diva Laboratorium Aktiengesellschaft, Hardturmstrasse 169, Zürich 5/37.
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate.

Lovidan

Nr. 170154. Hinterlegungsdatum: 17. April 1958, 20 Uhr.
Diva Laboratorium Aktiengesellschaft, Hardturmstrasse 169, Zürich 5/37.
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate.

Tagiton

Nr. 170155. Hinterlegungsdatum: 17. April 1958, 17 Uhr.
Cannon Electric Company, 3208 Humboldt Street, Los Angeles (California, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Einrichtungen und Bestandteile derselben sowie elektrisches Bedarfsmaterial; elektrische Kabelklemmen und Kabelverbindungsstücke; Behälter und Zubehörteile für solche Bauelemente, insbesondere zum Anbau an Wände und Kästen, einschliesslich Staubkappen, Anschlussdosen, Stecker und Spezial-Flanschen; Solenoide, insbesondere für Sonderfunktionen und -zwecke; elektrische Relais; elektrische Schalter und Druckschalter; Signalvorrichtungen; Anrufstationen, Signaltafeln, Korridor-Kontrollampen, Personensuchanlagen und explosionsichere und dampfdichte Schalter; elektrische Mehrkontakt-Kabelanschlüsse; Durchführungshülsen; Leitungsarmaturen und Zubehör; Lampenbefestigungen; Kabelendverschlüsse.



Nr. 170156. Hinterlegungsdatum: 19. April 1958, 18 Uhr.
Heer & Co. Aktiengesellschaft (Heer & Co. Société Anonyme) (Heer & Co. Limited), im Isisbühl, Thalwil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Textilgewebe aus Polyester und Baumwolle.

Diacolene

Nr. 170157. Hinterlegungsdatum: 21. April 1958, 6 Uhr.
Kolonial Einkaufs-Gesellschaft (KEG) Burgdorf, Neumatt 59, Burgdorf.
Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 123528. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. April 1958 an.

Weine und andere alkoholische Getränke sowie Kaffee in irgend einer Form.

Amico

Nr. 170158. Hinterlegungsdatum: 23. April 1958, 17 Uhr.
Armstrong Cork Company, Liberty & Charlotte Streets, Lancaster (Pennsylvania, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Holzfasern hergestellte akustische Materialien einschliesslich Platten und Tafeln; akustische Materialien aller Art.

CUSHIONTONE

Nr. 170159. Hinterlegungsdatum: 23. April 1958, 17 Uhr.
Armstrong Cork Company, Liberty & Charlotte Streets, Lancaster (Pennsylvania, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Mineralfasern hergestellte akustische Materialien einschliesslich Platten und Tafeln; akustische Materialien aller Art.

TRAVERTONE

Nr. 170160. Hinterlegungsdatum: 23. April 1958, 17 Uhr.
Armstrong Cork Company, Liberty & Charlotte Streets, Lancaster (Pennsylvania, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Mineralfasern hergestellte akustische Materialien einschliesslich Platten und Tafeln; akustische Materialien aller Art.

CRESTONE

Nr. 170161. Date de dépôt: 23 avril 1958, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, désinfectants, produits diététiques.

DAMIRA

N° 170162. Date de dépôt: 23 avril 1958, 20 h.
D^r A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, désinfectants.

NOVOZYME

N° 170163. Date de dépôt: 25 avril 1958, 7 h.
Serge Boudier et Cie. S. à r. l., rue Drouot 19, Paris 9^e (France).
Marque de fabrique.

Bijoux platine et-or.



N° 170164. Hinterlegungsdatum: 25. April 1958, 19 Uhr.
Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières (Vereinigte Tabakfabriken AG Neuenburg-Serrières) (Fabbrie Tabacchi Riunite S.A. Neuchâtel-Serrières), quai Jeanrenaud 3, Serrières-Neuenburg.
Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten.



ARLETTE

N° 170165. Date de dépôt: 28 avril 1958, 19 h.
Les Fils Maye S.A., Riddes (Valais).
Marque de production et de commerce.

Tous produits de provenance vinicole.



N° 170166. Hinterlegungsdatum: 28. April 1958, 20 Uhr.
Lahco AG (Lahco Ltd.) (Lahco S.A.), Mellingerstrasse 162, Baden.
Fabrik- und Handelsmarke.

Wäschartikel aller Art, insbesondere Strick- und Wirkwaren; Bettwäsche; Leibwäsche; Hemden; Kragen; Bade- und Strandbekleidung.

LAHCO-last

N° 170167. Hinterlegungsdatum: 29. April 1958, 17 Uhr.
Cordley & Hayes, 443 Fourth Avenue, New York (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische und nichtelektrische Wasserkühlapparate; elektrische und nichtelektrische Trinkwasser-Brunnen; Wasserspender und Hähnen für Wasserkühl- und Trinkanlagen; Wasserheizvorrichtungen; Wasserentzugsgeräte und -anlagen.

CORDLEY

N° 170168. Hinterlegungsdatum: 29. April 1958, 17 Uhr.
Cordley & Hayes, 443 Fourth Avenue, New York (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische und nicht-elektrische Wasserkühlapparate; elektrische und nichtelektrische Trinkwasser-Brunnen; Wasserspender und Hähnen für Wasserkühl- und Trinkanlagen; Wasserheizvorrichtungen; Wasserentzugsgeräte und -anlagen.

CORDLEY & HAYES

N° 170169. Date de dépôt: 30 avril 1958, 18 h.
Société anonyme Ed. Laurens Le Khédive Extension Suisse, route de Chêne 61, Genève. — Marque de fabrique.

Cigarettes et tous produits du tabac.

FESTIVAL

N° 170170. Date de dépôt: 30 avril 1958, 18 h.
Société anonyme Ed. Laurens Le Khédive Extension Suisse, route de Chêne 61, Genève. — Marque de fabrique.

Cigarettes et tous produits du tabac.

SYMPHONIE

Nr. 170171. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1958, 12 Uhr.
Superba S.A., Büron (Luzern). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93267. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1958 an.

Bettwaren und Polsterartikel.

LUX

Nr. 170172. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1958, 12 Uhr.
Superba S.A., Büron (Luzern). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93268. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1958 an.

Bettwaren und Polsterartikel.

SUPLEX

Nr. 170173. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1958, 12 Uhr.
Superba S.A., Büron (Luzern). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93269. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1958 an.

Bettwaren und Polsterartikel.

STANDARD

Nr. 170174. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1958, 18 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93508. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Mai 1958 an.

Pharmazeutische Präparate.

NUTRODERM

Firma- und Adressänderung — Modification de raison et changement d'adresse
Marken Nrn. 117210, 122267, 139512, 149211, 149759, 161468, 167899, 168879.
— Drogerie zum Hirschenplatz und IRA-Labor, J. Rasumowsky, Zürich.
— Firma geändert in J. Rasumowsky, Drogerie und IRA-Labor, Zürich 6.
— Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet: Bollestrasse 1, Zürich.
— Eingetragen den 16. Mai 1958.
Marke N° 169745. — Pierre Chopard, Neuchâtel. — Raison modifiée en «Ohmag» Pierre Chopard. — La nouvelle adresse du déposant est: Portes-Rouges 145, Neuchâtel. — Enregistré le 17 mai 1958.

Firmaänderung — Modification de raison

Marke Nr. 139821. — Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen. — Firma geändert in Siegfried Aktiengesellschaft. — Eingetragen den 17. Mai 1958.

Adressänderung — Changement d'adresse

Marke Nr. 164969. — Marcel Hayoz, Zürich. — Die neue Adresse des Hinterlegers lautet: Tödistrasse 65, Zürich 2. — Eingetragen den 20. Mai 1958.

Löschungen — Radiations

Marken Nrn. 167037, 167038. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Gelöscht am 16. Mai 1958 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke N° 168863. — Office de propagande pour les vins vaudois (O. P. V.), Lausanne. — Radiée le 20 mai 1958 à la demande de la maison titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOsc. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsaufsatz vom 16. April 1947)

Am 31. Mai 1958 ist der Firma Josef Jörgen, Herren- und Damensalon, Fischerei- und Raucherutensilien, Gansplatz 38, Chur, die Bewilligung erteilt worden, sämtliche Fischerei- und Raucherutensilien durch einen Teilausverkauf wegen Aufgabe dieser Warengattungen zu liquidieren. Mit der Bewilligung wurde dem Gesuchsteller für die Dauer von 3 Jahren, beginnend am 31. Juli 1958, verboten, auf dem Gebiet der ganzen Schweiz, den Verkauf der aufgegebenen Fischerei- und Raucherutensilien wieder aufzunehmen (Art. 16, Abs. 3 der eidgenössischen Ausverkaufsaufsatz). (AA. 147)

Chur, den 31. Mai 1958.

Kantonale Polizeibehörde Graubünden, Pass- und Patentbureau.

Antrag

auf Wiederinkraftsetzung und Aenderung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Coiffeurgewerbe

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragschliessenden Verbände haben beantragt, den Bundesratsbeschluss vom 29. November 1957 (BBl 1957, I, 1135) betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Coiffeurgewerbe mit Wirkung bis zum 30. Juni 1959 wieder in Kraft zu setzen und gleichzeitig folgende Vertragsänderungen allgemeinverbindlich zu erklären: (AA. 518)

Ziffer 9, Absatz 1: Der Arbeitnehmer hat Anspruch auf folgende tägliche Mindestlöhne:

a) Herrencoiffeure	
zweiter Herrencoiffeur	Fr. 14.60
erster Herrencoiffeur	Fr. 17.30
b) Colffeusen	
zweite Colffeuse	Fr. 14.10
erste Colffeuse	Fr. 16.80
c) Damencoiffeure	
zweiter Damencoiffeur	Fr. 15.70
erster Damencoiffeur	Fr. 20.80
d) Herren- und Damencoiffeure	
zweiter Herren- und Damencoiffeur	Fr. 16.80
qualifizierter Herren- und Damencoiffeur	Fr. 19.50

Ziffer 10: Die Arbeitnehmer haben Anspruch auf folgende Beteiligung an dem bezahlten und von ihnen wöchentlich erarbeiteten Kundenbedienungsumsatz (ohne Warenverkaufsumsatz) der ein Mehrfaches des effektiven Wochenlohnes übersteigt:

- a) Arbeitnehmer, deren Effektivlohn den Mindestlohn gemäss Ziffer 9 entspricht oder diesen um nicht mehr als 15% übersteigt:
- aa. Herrencoiffeure: 10% des Umsatzes, der das Eineinhalbfache des Wochenlohnes übersteigt.
 - bb. Colffeusen, Damencoiffeure sowie Herren- und Damencoiffeure:
 - ländliche und halbstädtische Verhältnisse: 10% des Umsatzes der das Eineinhalbfache des Wochenlohnes übersteigt.
 - städtische Verhältnisse: 10% des Umsatzes, der das Zweifache des Wochenlohnes übersteigt.
 - Erstklassbetriebe: 10% des Umsatzes, der das Zweieinhalbfache des Wochenlohnes übersteigt.
 - Arbeitnehmer mit Assistentinnen in Erstklassbetrieben: 10% des Umsatzes, der das Dreifache des Wochenlohnes übersteigt.
- b) Arbeitnehmer, deren Effektivlohn den Mindestlohn gemäss Ziffer 9 um mehr als 15% übersteigt:
- aa. Herrencoiffeure: 5% des Umsatzes, der das Eineinhalbfache, nicht aber das Zweifache des Wochenlohnes übersteigt; 10% des Umsatzes, der das Zweifache des Wochenlohnes übersteigt.
 - bb. Colffeusen, Damencoiffeure sowie Herren- und Damencoiffeure:
 - ländliche und halbstädtische Verhältnisse: 5% des Umsatzes, der das Eineinhalbfache, nicht aber das Zweifache des Wochenlohnes übersteigt; 10% des Umsatzes, der das Zweifache des Wochenlohnes übersteigt.
 - städtische Verhältnisse: 5% des Umsatzes, der das Zweifache, nicht aber das Zweieinhalbfache des Wochenlohnes übersteigt; 10% des Umsatzes, der das Zweieinhalbfache des Wochenlohnes übersteigt.
 - Erstklassbetriebe: 5% des Umsatzes, der das Zweieinhalbfache, nicht aber das Dreifache des Wochenlohnes übersteigt; 10% des Umsatzes, der das Dreifache des Wochenlohnes übersteigt.
 - Arbeitnehmer mit Assistentinnen in Erstklassbetrieben: 5% des Umsatzes, der das Dreifache, nicht aber das Dreieinhalbfache des Wochenlohnes übersteigt; 10% des Umsatzes, der das Dreieinhalbfache des Wochenlohnes übersteigt.

* Die Berechnung und Bezahlung der Umsatzbeteiligung erfolgt nach Vereinbarung zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer wöchentlich oder monatlich.

* Zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmern können feste Löhne vereinbart werden, die, sofern die prozentberichtigenden Umsätze erzielt werden, wenigstens ebenso hoch sind wie die Mindestlöhne gemäss Ziffer 9, zuzüglich die Umsatzbeteiligung gemäss Abs. 1, Buchstabe a). In solchen Fällen fällt jegliche Umsatzbeteiligung dahin.

* Die Einteilung nach Ortsverhältnissen hat nach dem Ortschaftenverzeichnis zu erfolgen, das für die AHV-Übergangsrentenordnung massgebend war.

Allfällige Einsprüche gegen dieses Gesetz sind dem unterzeichneten Amt schriftlich und begründet innert 20 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen.

Bern, den 5. Juni 1958.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Requête

tendant à faire remettre en vigueur et modifier l'arrêté du Conseil fédéral qui étendait la convention collective nationale des coiffeurs

(art. 9 de la loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes demandent que le Conseil fédéral:

- a) remette en vigueur, avec effet jusqu'au 30 juin 1959, son arrêté du 29 novembre 1957 (FF 1957, I, 1150) qui étendait la convention collective nationale des coiffeurs;
- b) étende le champ d'application des clauses suivantes qui modifient la convention précédente:

Article 9, 1^{re} alinéa. Les employés reçoivent le salaire journalier minimum suivant.:

a) Coiffeurs pour messieurs	
deuxième salonnier	Fr. 14.60
premier salonnier	Fr. 17.30
b) Colffeuses	
deuxième colffeuse	Fr. 14.10
première colffeuse	Fr. 16.80
c) Coiffeurs pour dames	
deuxième coiffeur pour dames	Fr. 15.70
premier coiffeur pour dames	Fr. 20.80
d) Mixtes	
deuxième coiffeur pour dames et messieurs	Fr. 16.80
mixte qualifié	Fr. 19.50

Article 10. Les employés ont droit à une provision sur le chiffre d'affaires hebdomadaire réalisé par eux (sans la vente de marchandises), calculée sur un multiple de leur salaire effectif:

- a) Employés dont le salaire correspond au minimum selon art. 9 ou n'est pas supérieur de plus de 15% à ce dernier
- aa. Coiffeurs pour messieurs: 10% du chiffre d'affaires excédant une fois et demie le salaire hebdomadaire.
 - bb. Colffeuses, coiffeurs pour dames et mixtes
 - dans les régions rurales et mi-urbaines: 10% du chiffre d'affaires excédant une fois et demie le salaire hebdomadaire
 - dans les régions urbaines: 10% du chiffre d'affaires excédant deux fois le salaire hebdomadaire
 - dans les salons de première classe: 10% du chiffre d'affaires excédant deux fois et demie le salaire hebdomadaire
 - employés au bénéfice d'une assistante, dans les salons de première classe: 10% du chiffre d'affaires excédant trois fois le salaire hebdomadaire.

b) Employés dont le salaire excède de plus de 15% le salaire minimum selon art. 9

aa. Coiffeurs pour messieurs: 5% du chiffre d'affaires excédant une fois et demie et allant jusqu'à deux fois le salaire hebdomadaire; 10% du chiffre d'affaires excédant deux fois le salaire hebdomadaire.

bb. Colffeuses, coiffeurs pour dames et mixtes

- régions rurales et mi-urbaines: 5% du chiffre d'affaires excédant une fois et demie et allant jusqu'à 2 fois le salaire hebdomadaire; 10% du chiffre d'affaires excédant deux fois le salaire
- régions urbaines: 5% du chiffre d'affaires excédant deux fois et allant jusqu'à deux fois et demie le salaire hebdomadaire; 10% du chiffre d'affaires excédant deux fois et demie le salaire hebdomadaire
- salons de première classe: 5% du chiffre d'affaires excédant deux fois et demie et allant jusqu'à trois fois le salaire hebdomadaire; 10% du chiffre d'affaires excédant trois fois le salaire hebdomadaire
- employés au bénéfice d'une assistante dans les salons de première classe: 5% du chiffre d'affaires excédant trois fois et allant jusqu'à trois fois et demie le salaire hebdomadaire; 10% du chiffre d'affaires excédant trois fois et demie le salaire hebdomadaire.

* Le calcul et le versement de la provision sur le chiffre d'affaires s'effectuent chaque semaine ou chaque mois selon un accord entre l'employeur et l'employé.

* L'employeur et l'employé peuvent conclure librement un accord sur l'octroi d'un salaire fixe qui est, pour autant que le chiffre d'affaires donnant droit à une provision soit atteint, au moins égal au salaire minimum selon l'article 9 du présent contrat, augmenté des provisions sur le chiffre d'affaires selon article 10, chiffre 1, lettre a). Dans ce cas, le droit à la provision s'éteint.

* La classification des localités s'effectue selon la nomenclature établie pour le régime des rentes transitoires de l'assurance-vieillesse et survivants.

Toute opposition à cette requête doit être écrite, motivée et adressée à l'office soussigné dans les vingt jours à dater de la présente publication.

Berne, le 5 juin 1958.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

Domanda

intesa a rimettere in vigore e modificare il decreto del Consiglio federale che conferiva carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per il mestiere del parrucchiere nella Svizzera

(Legge federale del 28 settembre 1956 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro)

Le associazioni contraenti hanno inoltrato la domanda:

- di rimettere in vigore, con effetto fino al 30 giugno 1959, il decreto del Consiglio federale del 29 novembre 1957 (FF 1957, 1217) che conferiva carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per il mestiere del parrucchiere nella Svizzera;
- di conferire, nel medesimo tempo, carattere obbligatorio generale alle seguenti modifiche del contratto:

«Numero 9, capoverso 1. I lavoratori hanno diritto ai seguenti salari giornalieri minimi:

a) parrucchieri da uomo	
secondo «salonnier»	Fr. 14.60
primo «salonnier»	Fr. 17.30
b) pettinatrici	
seconda pettinatrice	Fr. 14.10
prima pettinatrice	Fr. 16.80
c) parrucchieri da donna	
secondo parrucchiere da donna	Fr. 15.70
primo parrucchiere da donna	Fr. 20.80
d) parrucchieri da donna e da uomo	
secondo parrucchiere da donna e da uomo	Fr. 16.80
parrucchiere da donna e da uomo qualificato	Fr. 19.50

Numero 10: I lavoratori hanno diritto alla seguente provvigione sulla cifra d'affari settimanale realizzata da essi (esclusa la vendita di merci) calcolata su un multiplo del loro salario settimanale effettivo:

a) lavoratori il cui salario effettivo corrisponde al salario minimo previsto al numero 9 e che non lo superi di più del 15 per cento:

- aa. parrucchieri da uomo: 10 per cento sulla cifra d'affari eccedente una volta e mezzo il salario settimanale.
- bb. pettinatrici, parrucchieri da donna come anche parrucchieri da donna e da uomo:
 - nelle aziende situate in località rurali e semi-urbane: 10 per cento sulla cifra d'affari eccedente una volta e mezzo il salario settimanale.
 - nelle aziende situate in località urbane: 10 per cento sulla cifra d'affari eccedente due volte il salario settimanale.
 - nei negozi di prima categoria: 10 per cento sulla cifra d'affari eccedente due volte e mezzo il salario settimanale.
 - lavoratori con assistenti in negozi di prima categoria: 10 per cento sulla cifra d'affari eccedente tre volte il salario settimanale.

b) Lavoratori il cui salario effettivo eccede di più del 15 per cento il salario minimo previsto al numero 9:

- aa. parrucchieri da uomo: 5 per cento sulla cifra d'affari eccedente una volta e mezzo ma non due volte il salario settimanale; 10 per cento sulla cifra d'affari eccedente due volte il salario settimanale.
- bb. pettinatrici, parrucchieri da donna come anche parrucchieri da donna e da uomo:
 - nelle aziende situate in località rurali e semi-urbane: 5 per cento sulla cifra d'affari eccedente una volta e mezzo ma non due volte il salario settimanale, 10 per cento sulla cifra d'affari eccedente due volte il salario settimanale.
 - nelle aziende situate in località urbane: 5 per cento sulla cifra d'affari eccedente due volte ma non due volte e mezzo il salario settimanale; 10 per cento sulla cifra d'affari eccedente due volte e mezzo il salario settimanale.
 - nei negozi di prima categoria: 5 per cento sulla cifra d'affari eccedente due volte e mezzo ma non tre volte il salario settimanale; 10 per cento sulla cifra d'affari eccedente tre volte il salario settimanale.
 - lavoratori con assistenti in negozi di prima categoria: 5 per cento sulla cifra d'affari eccedente tre volte ma non tre volte e mezzo il salario settimanale; 10 per cento sulla cifra d'affari eccedente tre volte e mezzo il salario settimanale.

* Il calcolo ed il pagamento della provvigione sulla cifra d'affari sono fatti, d'intesa tra datore di lavoro e lavoratore, settimanalmente o mensilmente.

* I datori di lavoro e i lavoratori possono concludere un accordo per la corresponsione di salari fissi che, per quanto sia raggiunta la cifra d'affari che dà diritto a una provvigione, siano almeno uguali ai salari minimi previsti al numero 9, aumentati delle provvigioni sulla cifra d'affari conformemente al primo capoverso lettera a). In siffatto caso, il diritto alla provvigione si estingue.

* Le località devono essere classificate conformemente all'elenco stabilito per l'ordinamento delle rendite transitorie dell'assicurazione vecchiaia e superstiti.

Le eventuali opposizioni alla presente domanda devono essere presentate, per iscritto e motivate entro 20 giorni dalla data di questa pubblicazione, all'ufficio qui sotto indicato.

Berne, il 5 giugno 1958.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Nigerien

Einfuhrvorschriften

Mit Verfügung Nr. LN 149 geben die nigerischen Behörden die Einfuhrvorschriften für das laufende Jahr bekannt. Mit Ausnahme der nachstehenden Erzeugnisse werden alle Waren aus einer Anzahl von Ländern, einschliesslich die Schweiz, unter einem Open General Licence-System, das heisst ohne Vorlage einer besonderen Bewilligung zum Import zugelassen:

Arms and ammunition
Explosives
Gold chloride
Jewellery of gold, and goldsmiths' wares
Gold watches
Gold clocks
Gold watch cases
Articles manufactured wholly or mainly of gold not elsewhere specified
Gold coin and gold bullion unrefined gold and partly worked gold
Motor spare parts and accessories

Nigéria

Prescriptions d'importation

Par ordonnance N° LN 149, les autorités de la Nigéria ont publié les prescriptions d'importation pour l'année en cours. A l'exception des produits ci-après, toutes les marchandises en provenance d'une série de pays dont la Suisse, peuvent être importées sous le régime de l'Open General Licence, c'est-à-dire sans permis d'importation spécial:

128. 5. 6. 58.

Netto-Volkseinkommen der Schweiz 1957: 26,9 Mrd. Fr.

Nach den in Nr. 5 der monatlich erscheinenden «Volkswirtschaft» veröffentlichten Ergebnissen der Statistik des Volkseinkommens betrug dieses im Jahre 1957 rund 27 Mrd. Fr. oder rund 1,3 Mrd. mehr als im Vorjahr. Auf das Arbeitseinkommen entfielen davon 16,5 Mrd., auf das Geschäftseinkommen selbständig Erwerbender 4,7 Mrd. und auf das reine Kapitaleinkommen 5,7 Mrd. Franken.

In der gleichen Nummer der «Volkswirtschaft» sind weitere Ergebnisse der Fabrikstatistik zu finden. Aus verschiedenen Tabellen ist die Grössengliederung der Betriebe nach Beschäftigten, nach Industriegruppen usw. zu entnehmen. Bemerkenswert ist besonders auch die Verbreitung der Fünftagewoche.

Diese neue Arbeitsweise ist schon fast in der Hälfte aller Fabriken eingeführt, oder 57,8% der dem Fabrikgesetz unterstellten Arbeiter stehen in ihrem Genuss.

Neben den üblichen Uebersichten aus den verschiedensten Gebieten der schweizerischen Volkswirtschaft sind besonders erwähnenswert die Jahresberichte über Berufsberatung und Lehrstellenvermittlung, die Steuerbelastung des Arbeitseinkommens der Arbeiter und Angestellten und die definitiven Ergebnisse der Eidg. Fremdenverkehrsstatistik.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.30; vorteilhafter ist ein Jahresabonnement zu Fr. 10.50, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrgangs nachgeliefert werden können. Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Postheftkreuzung III/520, Bern, zu richten.

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1957

Haben Sie auch daran gedacht, das gute und zuverlässige Nachschlagewerk «Die Volkswirtschaft» zu sammeln und einbinden zu lassen? Wir sind Ihnen gerne dabei behilflich. Sollten Ihre früheren Jahrgänge nicht mehr vollständig oder beschädigt sein, so werden wir sie Ihnen nach Möglichkeit aus unseren archivierten Beständen ergänzen.

Die Einbanddecken für den XXX. Jahrgang sind in Ganzleinen mit Goldpressung angefertigt und so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung mitgebunden werden können.

Ausserdem sind auch noch alle früheren Einbanddecken ab 1938 erhältlich. Der Preis beträgt je Fr. 2.50. Postheftkreuzung III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Couvertures pour «La Vie économique» 1957

Vous savez que les différents fascicules de «La Vie économique» constituent une documentation de premier ordre; aussi tiendrez-vous à les réunir en un recueil et à les faire relier. Nous vous y aiderons volontiers; si vos collections des années passées ne sont plus complètes ou sont détériorées, nous vous les compléterons, dans la mesure du possible, au moyen de nos fascicules de réserve.

Nous disposons pour la XXX^e année de couvertures en toile, avec titre or, préparées de façon à pouvoir contenir les 12 fascicules de «La Vie économique», ainsi que les rapports annexés de la Commission de recherches économiques. Prix: 2 fr. 50. Versements au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

De plus, il reste encore quelques couvertures des années 1938 à 1956, qui sont livrables au même prix.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Berufliches Können und das Qualitätsbewusstsein von nahezu 3000 einheimischen Arbeitskräften bürgen für Präzision und Leistungsfähigkeit der HERMES-Schreibmaschinen. Strapazierfähigkeit und Preisvorteil sind weitere Gründe für die starke Verbreitung und Beliebtheit der Marke HERMES. Portable-Modelle ab Fr. 255.- Büro-Modelle ab Fr. 750.-



SCHWEIZER QUALITÄTSARBEIT



HERMES

HERMAG Hermes-Schreibmaschinen AG.
Waisenhausstrasse 2, Zürich 1
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz
Vertreter für alle Kantone

airpailard Export

An die Aktionäre und Obligationäre der

AG. Elektr. Bahn Brunnen-Morschach-Axenstein

Die Aktionäre werden hiermit zur

53. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 23. Juni 1958, 16 Uhr, ins Hotel «Union», Luzern, eingeladen.

Traktanden: 1. Protokoll der letzten Generalversammlung. 2. Bericht und Rechnung pro 1957. 3. Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 4. Wahlen in den Verwaltungsrat. 5. Wahlen der Rechnungsrevisoren. 6. Verschiedenes.

Eintrittskarten können bis 21. Juni, mittags, bei der Schweizerischen Kreditanstalt Luzern und bei der Kantonalbank Schwyz, Agentur Brunnen, bezogen werden, wo der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Revisorenbericht für das Jahr 1957 zur Einsichtnahme der Aktionäre und Obligationäre aufliegen.

Den Obligationären teilen wir mit, dass bei Genehmigung der an die Generalversammlung gestellten Anträge Obligationen-Coupon Nr. 5 nach Abzug der Steuer mit Fr. 14.— vom 24. Juni an bei der Schweizerischen Kreditanstalt Luzern eingelöst wird.

Luzern und Morschach, den 31. Mai 1958.

Der Verwaltungsrat.

Verreries de Moutier, Société Anonyme, Moutier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le mercredi 25 juin 1958, à 12 heures, au Restaurant des Gorges, à Moutier.

Ordre du jour: 1^o Lecture du procès verbal. 2^o Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1957. 3^o Rapport du vérificateur des comptes. 4^o Délibération sur ces deux rapports. 5^o Décharge au conseil d'administration et au vérificateur. 6^o Nominations statutaires. 7^o Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à disposition de Messieurs les actionnaires à partir du 14 juin 1958 au siège de la société, ainsi que chez MM. DuPasquier, Montmolin & Cie, à Neuchâtel. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre dépôt des actions ou justification de leur possession, jusqu'au 23 juin 1958.

Moutier, le 5 juin 1958.

Le conseil d'administration.

SOCIETE GENERALE POUR L'INDUSTRIE

Paiement du dividende de l'exercice 1957

Le dividende de l'exercice 1957 sera payable dès le 5 juin 1958, comme suit: sur les actions «A» au porteur Fr. 30.— brut, moins impôts 30% = Fr. 21.— net, contre remise du coupon N° 3; sur les actions «B» nominatives Fr. 6.— brut, moins impôts 30% = Fr. 4.20 net, contre remise du coupon N° 3, auprès des domiciles suivants:

à Genève: Siège Social, 12, rue Diday
Société de Banque Suisse
MM. Bordier & Cie.
MM. Darier & Cie.
MM. Ferrier, Lullin & Cie.
MM. Hentsch & Cie.
MM. Lombard, Odier & Cie.
MM. Mirabaud & Cie.
MM. Pietet & Cie.

à Bâle: Société de Banque Suisse
à Zurich: Société de Banque Suisse

Genève, le 2 juin 1958.



Inserate

im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg!

Für
Artikel aus
Plexiglas
und anderen
Kunststoffen
die Spezialfirma



ZÜRICH 56
Wehntalerstr. 289
Tel. 051 / 46 49 91
und 48 76 03

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!

Appenzeller Bahn

Die Aktionäre werden hiermit zur
ordentlichen Generalversammlung
auf Freitag, den 4. Juli 1958, um 15.30 Uhr, ins Casino nach Herisau eingeladen,
zwecks Erledigung folgender Geschäfte:

Traktanden:

1. Protokoll vom 5. Juli 1957.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnungen pro 1957.
3. Bericht der Rechnungsprüfungskommission und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat und Wahl der Kontrollstelle.
5. Konzessionserneuerung.
6. Wünsche und Anträge der Aktionäre.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 1. Juli 1958 im Betriebsbureau in Herisau auf. Gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Nummernverzeichnisses können die Zutrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, beim Schweiz. Bankverein in Herisau wie auch auf dem Direktionsbureau in Herisau bezogen werden. Die Stimmrechtsausweise berechtigen am 4. Juli 1958 auf der Appenzeller Bahn zur freien Fahrt an die Generalversammlung. Am Versammlungstag selbst werden Karten nicht mehr ausgegeben.

Herisau, den 30. Mai 1958.

Für den Verwaltungsrat der Appenzeller Bahn:
Der Präsident: W. Ackermann.

Pro Autos S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 17 juin 1958, à 15 heures, à son siège Bureau de Dorna S.A., rue Gutenberg 3, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Compte-rendu et décharge de gestion de l'exercice écoulé.
- 2° Election du conseil d'administration.
- 3° Nomination d'un contrôleur des comptes.
- 4° Divers.

Industriebedarf AG., Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 21. Juni 1958, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in
Zürich-Seebach, Eggbühlstrasse 14

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bilanz des Geschäftsjahres 1957. Berichter der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl der Verwaltung.
5. Verschiedenes.

Gestützt auf § 9 der Gesellschaftsstatuten wird bestimmt, dass die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, ihre Aktionäreigenschaft bis zum Beginn der Generalversammlung gegenüber der Verwaltung nachzuweisen haben. Die Vertretung eines Aktionärs ist mit schriftlicher Vollmacht zulässig.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle stehen den Aktionären zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Zürich, den 4. Juni 1958.

Die Verwaltung.

Orgelbau Th. Kuhn AG., Männedorf

Dividendenzahlung

Ab 2. Juni 1958 erfolgt die Auszahlung der Dividende für das Geschäftsjahr 1957 beim Geschäftssitz der Gesellschaft, in Männedorf, gegen Ablieferung von Coupon Nr. 3.

Männedorf, den 31. Mai 1958.

Der Verwaltungsrat.

Internationale Industrie- & Handelsbeteiligungen AG. Basel

Société Internationale pour Participations Industrielles et Commerciales S.A.,
Bâle

Einladung zur 37. (ordentlichen) Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 25. Juni 1958, 14.30 Uhr, im Casino in Basel

Da die Behandlung der ordentlichen Traktanden der 36. (ordentlichen) Generalversammlung vom 12. Dezember 1957 auf einen späteren Zeitpunkt verschoben wurde, unterbreiten wir der Generalversammlung eine einheitliche Traktandenliste für die beiden Geschäftsjahre 1956 und 1957.

Traktanden:

1. Entgegennahme der Berichte der Verwaltung über die Rechnungsjahre 1956 und 1957 sowie der Berichte der Kontrollstelle. Genehmigung der Bilanzen nebst den Gewinn- und Verlustrechnungen per 31. Dezember 1956 und 31. Dezember 1957. Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung der Jahresergebnisse.
3. Wahlen.

Die Bilanzen und die Gewinn- und Verlustrechnungen, die Geschäftsberichte und die Berichte der Kontrollstelle für die Geschäftsjahre 1956 und 1957 sowie die Anträge der Verwaltung liegen ab 5. Juni 1958 in unserem Geschäftslokal, Peter Merianstrasse 19, in Basel, zur Einsichtnahme für die Aktionäre auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können die Zutrittskarten bis zum 23. Juni 1958 bei unserem Gesellschaftssitz anfordern.

Während der Zeit vom 5. Juni bis und mit 25. Juni 1958 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Basel, im Juni 1958.

Die Verwaltung.

Aarau-Schöftland-Bahn

Einladung zur Sondernversammlung der Prioritätsaktionäre

auf Donnerstag, den 19. Juni 1958, 14 Uhr, im Restaurant «Haltestelle» in Schöftland
(statt am 12. Juni 1958)

Traktanden:

1. Orientierung über die Vereinigung der Aarau-Schöftland-Bahn und der Wynentalbahn zur Wynental- und SuhrentalBahn.
2. Beschlussfassung über die Umwandlung der Prioritätsaktien in Stammaktien.
3. Genehmigung des Fusionsvertrages vom 3. Juni 1958 und der Statuten der Wynental- und SuhrentalBahn, insbesondere von Art. 5.

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 19. Juni 1958, 14.45 Uhr, im Restaurant «Haltestelle» in Schöftland

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 21. August 1957.
2. Orientierung über die Vereinigung der Aarau-Schöftland-Bahn und der Wynentalbahn zur Wynental- und SuhrentalBahn.
3. Genehmigung des Fusionsvertrages vom 3. Juni 1958 und der Statuten der Wynental- und SuhrentalBahn, insbesondere von Art. 5.
4. Verschiedenes und Umfrage.

Fusionsvertrag und Statutenentwurf liegen bei der Direktion der Aarau-Schöftland-Bahn und Wynentalbahn, Hintere Bahnhofstrasse 85, Aarau, zur Einsichtnahme auf. Der Aktienausweis berechtigt zur freien Fahrt auf der Aarau-Schöftland-Bahn für den Besuch der beiden Versammlungen.

Aarau, den 4. Juni 1958.

Der Präsident des Verwaltungsrates
Dr. F. Hagenbuch.

Wynentalbahn

Einladung zur Sondernversammlung der Prioritätsaktionäre

auf Donnerstag, den 19. Juni 1958, 16.15 Uhr, im Gasthof «Zur Herberge» in Teufenthal
(statt am 12. Juni 1958)

Traktanden:

1. Orientierung über die Vereinigung der Wynentalbahn und der Aarau-Schöftland-Bahn zur Wynental- und SuhrentalBahn.
2. Beschlussfassung über die Umwandlung der Prioritätsaktien 1. und 2. Ranges in Stammaktien.
3. Genehmigung des Fusionsvertrages vom 3. Juni 1958 und der Statuten der Wynental- und SuhrentalBahn, insbesondere von Art. 5.

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 19. Juni 1958, 17 Uhr, im Gasthof «Zur Herberge» in Teufenthal

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 13. August 1957.
2. Orientierung über die Vereinigung der Wynentalbahn und der Aarau-Schöftland-Bahn zur Wynental- und SuhrentalBahn.
3. Genehmigung des Fusionsvertrages vom 3. Juni 1958 und der Statuten der Wynental- und SuhrentalBahn, insbesondere von Art. 5.
4. Verschiedenes und Umfrage.

Fusionsvertrag und Statutenentwurf liegen bei der Direktion der Wynentalbahn und Aarau-Schöftland-Bahn, Hintere Bahnhofstrasse 85, Aarau, zur Einsichtnahme auf. Der Aktienausweis berechtigt zur freien Fahrt auf der Wynentalbahn für den Besuch der beiden Versammlungen.

Aarau, den 4. Juni 1958.

Der Präsident des Verwaltungsrates
Dr. F. Hagenbuch.

Overseas Trust Ltd. Lugano, Finanziaria d'Oltremare S.A., Lugano

I signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di sabato 21 giugno 1958, alle ore 15.30, presso la sede della società in Lugano, casa Brenna, Piazza Ciocearo, per deliberare sul seguente

ordine del giorno:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione.
- 2° Decisione aumento capitale sociale.
- 3° Varie.

Gli azionisti dovranno legittimarsi depositando le azioni entro il 20 giugno 1958, presso la sede sociale.

Lugano, 2 giugno 1958.

Il consiglio di amministrazione.

Hausmann AG., St. Gallen

Schweizerisches Medizin- und Sanitätsgeschäft

Einladung

zur 59. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 26. Juni 1958, 17.30 Uhr, im Hotel «Hecht» in St. Gallen

Traktanden:

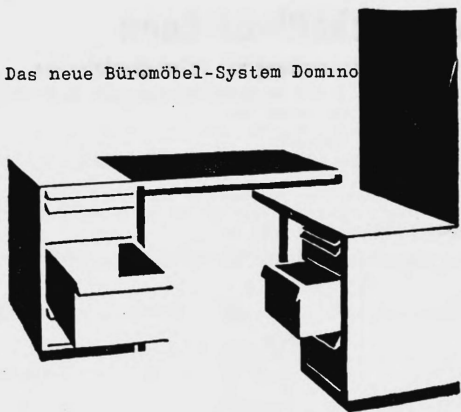
1. Rechnung und Geschäftsbericht pro 1957.
2. Bericht und Anträge der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die gestellten Anträge.
4. Decharge-Erteilung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle pro 1958.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Jahresbericht, der Bericht der Kontrollstelle können von den Herren Aktionären vom 11. Juni bis 25. Juni 1958 im Sitzungszimmer in St. Gallen, Marktasse 11, eingesehen werden. An der gleichen Stelle können bis zum 25. Juni 1958 gegen Ausweis über den Aktienbesitz die Stimmkarten für die Generalversammlung bezogen werden. An der Versammlung selbst können keine Stimmkarten ausgestellt werden.

St. Gallen, den 29. Mai 1958.

Der Verwaltungsrat.

Das neue Büromöbel-System Domino



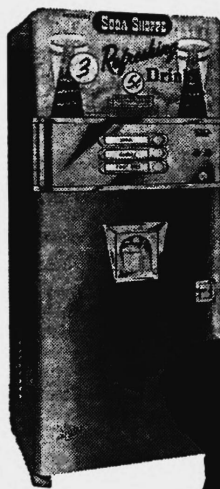
Die Winkel-Kombination.
der rationelle Arbeitsplatz.
Kein Aufstehen mehr von einem
Tisch zum andern, grösste Platz-
und Zeitersparnis. — Die Platte
des Schreibmaschinentisches wird
unter die Zarge des Arbeits-
tisches gehängt.

Verlangen Sie den ausführlichen
Spezialprospekt.

PAPYRUS + BÜROMÖBEL

Basel, Freiestrasse 43, Telefon 24 18 67

APCO Getränke- und Suppen- Automat



Bei denkbar geringer War-
tung und minimalen Um-
trieben liefert der APCO
Getränke- und Suppen-Au-
tomat stets frische heisse
(oder auch gekühlte) Ge-
tränke wie Kaffee, Tee,
Kakao, Orange, Cola, Ri-
vella usw. oder verschie-
dene Suppen.
Leistung 500 bis 2500
Becher pro Füllung. Jeder
Becher frisch innert 3 bis
4 Sekunden.

Verlangen Sie
Prospekt.

Generalvertretung der APCO Inc. New York, Edy Fäßler,
Friesenbergstr. 110, Zürich, Tel. (051) 36 50 16

Verlangen Sie vom SHAB, unentgelt-
liche Zusendung von Probennummern der
«Volkswirtschaft».

Das SHAB ist in
Finanzkreisen sehr
verbreitet. Mit einem
Inserat erreichen Sie
diese Kreise voll-
ständig.



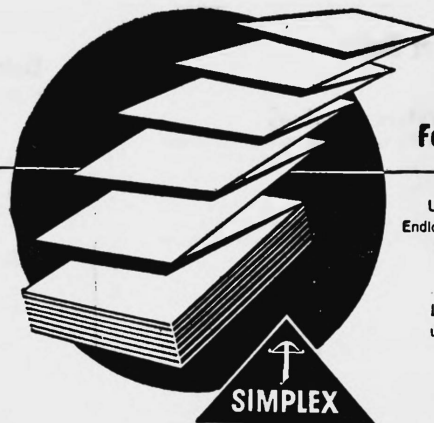
2. Import Ausstellung

für Produktionsgüter und
technische Bedarfartikel
HALLENSTADION

Zürich 30. Mai - 8. Juni 1958



„EXPORT DANK Import“

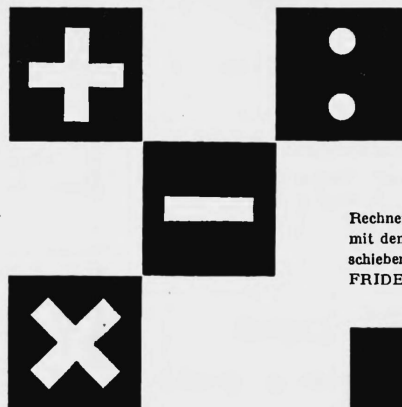


Für Endlos- und Zickzack- Formulare zum Spezialisten!

Unsere neueste, hochmoderne Maschine für
Endlos- und Zickzack-Formulare druckt ein-
und mehrfarbig, stent, perforiert und numeriert
zugleich mit absoluter Präzision.
Bitte überzeugen Sie sich von unserer
Leistungsfähigkeit auch auf diesem Gebiete
und verlangen Sie Vorschläge und Offerten.

SIMPLEX AG BERN

Buchdruckerei Liniererei Buchbinderei



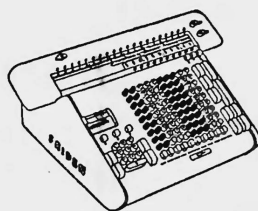
Rechnen kann man auf verschiedene Arten, sei es
mit den Fingern, dem Zählrahmen oder dem Rechen-
schieber — am schnellsten und sichersten aber auf der
FRIDEN-Rechenmaschine.

Friden

FRIDEN-Rechenmaschinen Spitzenprodukte der Technik

garantieren:

- grösste Kommasicherheit
- unübertroffene Schnelligkeit im Durchschnitt aller Operationen
- sprichwörtliche Einfachheit in der Bedienung
- einzigartige Rückholvorrichtung
- automatisches Löschen bei allen 4 Operationen ohne besonderen Tastendruck
- hervorragende Qualität und Formschönheit



Überzeugen Sie sich selbst und verlangen Sie eine un-
verbindliche Vorführung.

Die weltbekannte FRIDEN-Organisation wird sich
freuen, auch Sie als zufriedenen Kunden begrüßen zu
dürfen.

ELFRIMA AG.

Lagerstrasse 33, Zürich 1, Telefon (051) 25 44 30

Büromöbel aus
Holz und Stahl
in reicher Aus-
wahl — seit je-
her unsere Stärke:



PEERLESS NEV-R-KURL DURAPLASTIC

des kanadische Kohlepapier
mit dem metallisierten Plastikrücken
Ist von grösster Dauerhaftigkeit

SHAB-Inserate haben stets Erfolg

Fabrikbetrieb sucht

2500 bis 5000 m² Industrierterrain

in der Umgebung von Basel (bis max. ca.
30 km Entfernung). Geleiseanschluss nicht
notwendig, jedoch Nähe Bahnstation SBB
erwünscht. Strassenzufahrt für schwere
Lastwagen muss vorhanden sein.
Offerten bitte unter Chiffre P 20256 W an
Publicitas Winterthur.

A remettre

Cause santé

Maison genevoise de commerce en gros et de
fabrication

Importante clientèle tant en Suisse qu'à
l'étranger. Bonne affaire en pleine activité
de bon rapport. Grand locaux à loyer ancien
prix. Pour traiter 350 000 fr.

Ecrire sous chiffre B 53729 X Publicitas
Genève.

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 84

Benötigen Sie in Ihrem Betrieb

- einen
Fotokopierapparat
- eine
Lichtpepemaschine
- Papiere für Fotokopien
- Mikrofilme
- Lichtpauspapiere
- Transparent-
Zeichenpapiere

dann verlangen Sie
in Ihrem Interesse Offerte von
ARNO-AGENCE, BASEL 2
Viaduktstr. 12 Tel. 061 - 23 70 11